

AYER QUEDO OFICIALMENTE ABIERTA LA REPRESENTACION DE POLONIA EN ESPAÑA

A mediados de Mayo, línea aérea Varsovia-Madrid

Parece que el Gobierno de Pekín, dispuesto a establecer contactos comerciales, enviará tres delegados oficiosos a nuestro país

Madrid (Cifra). — Hoy ha quedado oficialmente abierta la representación consular, comercial y cultural de la República Popular de Polonia en Madrid, según manifestó a los representantes de los medios informativos el señor Edward Polanski, portavoz de la mencionada representación.

A mediodía, el señor Andrzej Onasick, jefe de la representación polaca en España, hizo entrega en el palacio de Santa Cruz, al ministro español de Asuntos Exteriores, de las correspondientes cartas credenciales.

En consecuencia, la delegación de la Cámara de Comercio polaca en Madrid, que venía funcionando hasta ahora, atendiendo los asuntos consulares entre ambos países, ha sido elevada a la categoría de representación consular, en virtud del acuerdo hispano-polaco suscrito el 14 de Julio de 1969.

La representación consular de España en Varsovia funciona, desde Diciembre último, a cargo del embajador señor Beladiez.

Las oficinas de la representación consular polaca permanecerán en el local de la que fue, antes representación de la Cámara de Comercio, en la calle de Serrano 210 (colonia del Viso). Está atendida por ocho personas en total, dos de ellas con carácter de diplomáticos y las seis restantes en calidad de funcionarios.

El jefe de la representación, señor Onasick tiene la categoría de embajador plenipotenciario. Fue consejero comercial de las Embajadas de Polonia en Méjico y Argentina. Después ocupó el cargo de subdirector general de planificación en el Ministerio de Comercio Exterior de su país.

El portavoz, señor Polanski, afirmó que no podía aún informar sobre el contenido del nuevo convenio comercial que actualmente se negocia entre los dos países. Dijo que, en virtud de un acuerdo aéreo entre las compañías "Lot", polaca, e "Iberia" española, la primera de ellas iniciará los vuelos Varsovia - Madrid en la primera quincena del próximo Mayo, con una frecuencia de dos vuelos semanales, uno con escala en Zurich y el otro con escala en Ginebra. Igualmente se refirió a la futura intensificación de las relaciones culturales entre España y Polonia, aunque no se han fijado planes concretos aún sobre este aspecto.

¿COMERCIO CON CHINA? Madrid (Cifra). — Hacia mediados de Mayo próximo vendrá a España en visita privada una delegación de comerciantes de Hong-Kong, entre los que quizás figuren "tres representantes oficiosos" de Pekín, según afirma el último número de la revista "I. Q.", que publica el Sindicato de Industrias Químicas.

La mencionada delegación (Pasa a quinta página)

Los Príncipes de España, en Roma



Roma. — Los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, han llegado a Roma, donde asistirán a la fiesta familiar de cumpleaños de la Reina Federica. En el aeropuerto de Fiumicino fueron recibidos por la Reina Federica y los Reyes de Grecia. En la foto, el Rey Constantino y el Príncipe de España, en el aeropuerto. — (Telefoto CIFRA)

EN EGIPTO HAY CERCA DE SEIS MIL TECNICOS Y ASESORES SOVIETICOS

Una docena de rusos, muertos en los bombardeos israelitas

Promesa de ayuda de Moscú a Jordania

Tel Aviv. - De John Dickie para "Logos - Daily Mail"

Cerca de 6.000 rusos, entre personal técnico y asesores militares, se encuentran en estos momentos sobre suelo egipcio. Esta cifra supone un incremento de 2.500 hombres desde hace seis meses. De aquel total, las instalaciones de los nuevos misiles «Sam-3» han absorbido unos 2.000 expertos, repartidos entre El Cairo y Alejandría.

Pero aproximadamente una docena de estos técnicos soviéticos han sido muertos en los bombardeos llevados a cabo por los aviones israelitas. Tanto El Cairo como Moscú han silenciado, de acuerdo común, estas muertes, que han ocurrido en diversas ocasiones. Las víctimas son resultado de la expansión de la presencia militar soviética en Egipto, en las zonas afectadas por las defensas judías.

Ahora parece que preocupa más a los rusos este resultado, sobre todo ante la advertencia del general Moshe Dayan, ministro de Defensa israelí, quien en el diario del Ejército, dice: «En las presentes circunstancias, cabe la posibilidad de encontrarnos en una posición en la que no querriamos vernos: que atacamos a los rusos al atacar ellos nuestros aviones». El riesgo que están corriendo los soviéticos es hoy mucho mayor que hace unos meses. Centran al pie de las baterías artilleras y en cada unidad del Canal de Suez. Estas posiciones fueron ayer diana en sí, que duró tres horas.

Mientras estos «aridos» se estaban llevando a cabo, un oficial soviético en Jordania dio el extraordinario paso de promover la ayuda rusa para derrocar el Estado de Israel.

George Subothov, agregado de Prensa en la Embajada de la URSS, en Ammán, manifestó en una conferencia: «La Unión Soviética apoya la creación de un Estado democrático y socialista en Palestina». Y añadió: «La política de mi país es colaborar en la lucha contra cualquier

racista Estado que se base en un fanatismo religioso, como el Estado de Goida Meir».

El señor Subothov dijo más tarde que el Kremlin está preparado a ayudar a Jordania —la cual obtiene tradicionalmente ayuda americana y británica—, si solicita asistencia cultural, económica y hasta militar.

Ha muerto en Londres el «Zorro gris» Tommy Butler, superintendente jefe de detectives de Scotland Yard

Retrasó su retiro hasta detener a todos los autores del robo al tren de Glasgow

Londres (Efe-Reuters). — Tommy Butler, superintendente jefe de detectives, que tenía a su cargo el esclarecimiento del caso del robo del tren de Glasgow, ha muerto hoy en un hospital londinense a los 57 años. El superintendente Butler se retiró el 31 de Diciembre de 1968, unos días después de haber detenido a Bruce Reynolds, el último de los hombres buscados en relación con el robo del tren correo Glasgow-Londres, en 1963, en el que desaparecieron 2.500.000 libras esterlinas.

Butler, se hizo cargo del caso cinco días después de que se produjera el robo y tuvo que postergar, en dos ocasiones, su retiro para poder estar presente en el juicio.

El único miembro de la banda que permanece todavía en

libertad es Ronald Biggs, que logró escaparse de la cárcel, después de haber sido condenado a treinta años de prisión por su participación en el robo.

Butler detuvo a Ronald «Buster» Edwards en 1966. Dos años después logró detenerle de nuevo, cerca de Montreal, Canadá, donde figuraba con el nombre de Charles Wilson.

Poco después, el mismo año, detuvo a Bruce Reynolds en la localidad inglesa de Torquay y presencia cómo era condenado a 25 años de prisión.

Tan pronto se conoció la noticia de la muerte de Butler en los bajos fondos de Londres, uno de los hombres que había tenido a Butler durante 30 años, declaró: «Mister Butler (los criminales siempre le llamaron «mister») era un hombre duro, pero recto. Era un

NIXON CONDECORA A LOS TRIPULANTES DEL «APOLO XIII»



Honolulu. — Los astronautas Lovell, Haise y Swigert, tripulantes del azaroso vuelo del «Apolo XIII», cuyo regreso a Tierra se realizó felizmente en la tarde del día 17, han arribado a Honolulu, donde recibieron la bienvenida del presidente norteamericano, Richard Nixon y por sus respectivas familias. En la fotografía, palabras del presidente Nixon. Junto a él, los astronautas del «Apolo XIII», John L. Swigert; Fred W. Haise y James A. Lovell (de izquierda a derecha). — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Mañana llegará a Madrid el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Scheel

Don Licinio de la Fuente, en Holanda

Bonn (Efe). — Uno de los primeros viajes oficiales de Walter Scheel, desde que el jefe del partido libre alemán F.O.P. ocupa la cartera de Relaciones Exteriores, será su visita a Madrid, donde el ministro alemán se entrevistará con su colega español, don Gregorio López Bravo. Los medios alemanes de información resaltan que el Generalísimo Franco recibirá en audiencia al huésped alemán.

A lo largo de la postguerra mundial, las relaciones germano-españolas han experimentado un ostensible proceso de mejora. Un convenio de colaboración científica y tecnológica entre los dos países, nuevos aspectos de la acción conjunta económica y financiera, así como la coincidencia en campo de compensación europea integrarán con otros temas de actualidad, el temario de la visita de Walter Scheel a Madrid, los días 22 y 23 del actual mes de Abril.

DE LA FUENTE, EN HOLANDA

La Haya (Efe). — El ministro español de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha llegado al aeropuerto de Schiphol, en las afueras de Amsterdam, en viaje de visita oficial a Holanda, de tres días de duración invitado por el Gobierno holandés.

«Estamos muy contentos —declaró el ministro a su llegada— de cómo el Gobierno y el pueblo holandés tratan a nuestros trabajadores. Esto no quiere decir que la situación de los mismos no se pueda mejorar y en este sentido tendremos conversaciones con el ministro de Asuntos Sociales y Sanidad Pública de Holanda», agregó.

Puso de relieve el ministro español que varios asuntos como el de las escuelas para niños españoles, la formación profesional de nuestros trabajadores y el perfeccionamiento de sus contratos de trabajo en Holanda figuran en el temario de las conversaciones.

PASTRANA, VENCEDOR OFICIAL (POR ESCASO MARGEN) EN LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DE COLOMBIA

Resultados extraoficiales anunciaron antes la victoria de Rojas Pinilla, quien habla de "fraude"

El Gobierno dispuso la salida de los tanques a las calles de Bogotá

Bogotá (Efe). — Tanques y carros blindados ocuparon esta mañana las vías céntricas de la capital colombiana en lo que parece ser el comienzo de una operación militar de control sobre la ciudad. Inmediatamente no se suministraron informaciones oficiales sobre el carácter del despliegue de fuerzas, pero algunos medios dijeron que se trataba de la ampliación de especiales medidas de prevención, para evitar cualquier alteración del orden público.

PERON REACCIONA CON SENTIDO DEL HUMOR ANTE LA NOTICIA DE SU MUERTE



Madrid. — El ex-presidente argentino general Juan Domingo Perón se ha reunido con algunos periodistas y fotógrafos con motivo de su «anunciada muerte». El general reaccionó con gran sentido del humor y manifestó: «No sé por qué será pero cada vez que me «matan», me encuentro mejor de salud. Soy como un eterno resucitado. Creo que, después de haberse blado tantas veces de mi muerte, el hecho de estar vivo y en las condiciones de salud en que me encuentro, sí consti tuye una auténtica hazaña». El general Perón asistió a la reunión con los periodistas en su residencia de Puerta de Hierro, acompañado de su esposa, Isabel. En la tarde, Perón, en una calle madrileña con su esposa, con quien fue de compras, después de su reunión con los periodistas (Foto CIFRA)

Ya en Houston, Lovell, Haise y Swigert comienzan a explicar las causas del accidente en vuelo

Nueva York (Efe). — A las 3,35 de la madrugada del domingo, hora española, el presidente Nixon llegó a la capital de Hawai para condecorar a los tres astronautas del «Apolo XIII» con la «Medalla de la Libertad», la máxima condecoración civil norteamericana.

La ceremonia fue transmitida a todo el país por televisión. Pocos minutos después de la llegada del avión presidencial procedente de Houston, tomaba tierra el que conducía a los tres astronautas del «Apolo XIII», Lovell, Haise y Swigert, desde Pago Pago (Samoa).

Las esposas de Lovell: Haise fueron las primeras en abrazar a sus maridos, así como los padres de Swigert. Seguidamente el presidente Nixon y su esposa dieron la bienvenida a los tres astronautas.

La ceremonia en el aeropuerto de Honolulu duró menos de veinte minutos y en ella Richard Nixon calificó el regreso de los tres tripulantes como «un triunfo del espíritu humano».

«Es para mí un honor, en nombre de una grande y orgullosa nación, daros la bienvenida por el regreso a los Estados Unidos de América», dijo Nixon, que calificó la misión del «Apolo XIII» de una gran misión en nombre de su país.

El comandante del «Apolo XIII», James Lovell, agradeció en nombre de sus compañeros el gesto presidencial.

EXPLICACIONES

Centro espacial Houston (Texas) (Efe). — Aunque la NASA aún no ha seleccionado todos los miembros de la Comisión investigadora del accidente del «Apolo XIII», los astronautas Lovell, Haise y Swigert, de vuelta en Houston, comenzaron hoy a explicar a los técnicos de dicho centro los pormenores del accidente que interrumpió su viaje a la Luna el lunes pasado.

Derogación de preferencias por la CEE, a las naranjas de Israel y España

Luxemburgo (Efe). — El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de los «seis», reunido en Luxemburgo bajo la presidencia de Pierre Harmel (Bélgica) adoptó hoy el reglamento de la Comisión Europea sobre derogación de la preferencia tarifaria acordada a principios de la presente temporada para las importaciones comunitarias de agrícos procedentes de España e Israel.

Pablo VI ordenará de sacerdotes a 505 seminaristas

En los funerales del Patriarca de Moscú el Papa estará representado

Ciudad del Vaticano. — (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI estará representado en los funerales del Patriarca Alexei de Moscú, por el Cardenal Giovanni Willebrands presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos.

El Cardenal ha salido esta mañana por vía aérea hacia Moscú, acompañado del Padre jesuita Giovanni Long.

TRASLADO DE LOS RESTOS

Moscú (Efe). — Los restos mortales del Patriarca de la Iglesia ortodoxa rusa, Alexei, han sido trasladados hoy desde la iglesia de la Epifanía de Moscú hasta la Catedral de la Asunción de María en la ciudad de Sagorsk, a 65 kilómetros de la capital soviética.

ORDENACION

Ciudad del Vaticano. — (Efe). — El próximo 17 de Mayo, 505 jóvenes seminaristas, de todo el Mundo recibirán el Orden sacerdotal de manos de Su Santidad Pablo VI La ceremonia figura dentro del programa previsto para la conmemoración del 50 aniversario de la Ordenación sacerdotal del Papa Montini.

(Pasa a quinta página)

Postal

DE DOMINGO A MARTES

De buena gana empezariamos por decir, claro está, suponiendo que el genio no dejara, que si es cierto que "burrrimiento, como se ha dicho por ahí, es sinónimo de paz, los fines de semana de Burgos son la mejor expresión de la balsa de aceite, que no sabemos por qué ha de ser el símil que se trae a mano cuando de hablar de tranquilidad se trata.

Antes de que empecemos a hablar del tiempo (¡qué remedio!), vamos a tratar de dar forma a estos pequeños apuntes (pequeños, breves, pero...) que tenemos a mano.

Dos heridos en la carretera. Lo lamentamos, aunque con tanta ida y venida a Valladolid, con la euforia del triunfo del Burgos (enhorabuena, pese a nuestra ausencia de «forofismo», y perdón por la palabra que no la disculpamos ni las comillas), nos las temíamos muy malas. Uno de los heridos (tributo que pide el deporte) lo fue en una carrera ciclista. Así son las cosas cuando el espíritu inclina el ánimo hacia las competiciones, gajes que sólo una buena madre humana soporta.

Y nos vamos al tiempo. Fuimos malos augures. No pedimos perdón porque no hay gafe si no hay antes superstición y, la verdad, de esta última andamos bastante flojos. Del tiempo, bueno o malo, no hay ni autores ni culpables. Todo está en una gabardina, un poquito más de ropa y mucha esperanza, que ya volverán los días radiantes de sol, la alegría de la primavera y los helados de chocolate.

Y nada más. Hoy, ya lo hemos dicho, la lista de apuntes, era tan humilde que a poco no llegamos ni hasta donde hemos

BURGENSE



NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos. — Silvia López Gómez Saldaña, Yolanda Cordeiro Martínez, Ismael González Fernández, María de los Angeles Hoyuelos Hériz, César Gómez Gómez, Violeta Casado Casado, María Julia Pérez Martínez, María del Rocío León Pérez, Ignacio Uriarte Sáiz, Marta

Leonor Solano del Barco, Fernando Peña Antón, Justino Andrés Ortega, Rafael Pampliega de la Torre, Ana Carlota Verde Reoyo, Beatriz Torre López, Oscar Bombín Heras. Defunciones.—Constancio Hernando Abojo, de Espinosa de Cervera, 46 años, Hospital provincial; Casimira Casado Casado, de 79 años, de Cilleruelo de Arriba; María Nieves Carazo Gil, de Burgos, 65 años, Convento Madres Carmelitas; Librada Angulo Antuña, de Villapanillo, 82 años, avenida del Cid, 83; Damián Mamolar Calvo, de Burgos, 39 años, San Esteban, 17; Ángel Prieto Gómez, de Torquemada (Palencia), 51 años, Fernán González, 5.

BU — 21.943, que conducía el taxista Hojas Varona. En el accidente resultó con heridas graves el motorista, siendo ingresado en la Residencia Sanitaria. —También el pasado domingo, a las once de la mañana, en la travesía del pueblo de Tordomar y en el transcurso de una prueba deportiva, sufrió una caída el joven ciclista Ezequiel Martínez Rojo, de 19 años, siendo trasladado a nuestra ciudad y asistido en la clínica de San Juan de Dios. Se produjo la caída del ciclista al encontrarse éste en su camino con un rebafío lanar.

Quisicosas LOCALES

El Plan de Cooperación de la Diputación provincial para el bienio 1970-1971 y de ayuda económica y técnica a obras y servicios municipales rurales afecta a más de 140 pueblos y asciende a 31 millones de pesetas.

El mercadillo de frutas y hortalizas que «funcionaba» al aire libre en plaza de la Cruzada nacional ha sido trasladado a las traseras de los antiguos almacenes municipales, en lo que hoy es parte delantera de la nueva avenida de Yagüe. Urge construir un auténtico

mercado de mayoristas de frutas, hortalizas y también de pescados.

Atención al paseo de La Quinta. La calzada central está limpia, pero lo demás es un auténtico desastre por falta de limpieza. Acuden los servicios de Policía urbana y de parques y jardines y acaban pronto con tanta suciedad como abunda bajo los árboles y en los andenes laterales, sobre todo por la parte que se orienta hacia el desaparecido velódromo. Es un auténtico baldón.

¿Qué imaginan ustedes que hicieron en la noche del domingo unos chavales en el salón «Marceliano Santa María»? Para jugar al fútbol necesitaban su portería y no se les ocurrió otra idea que desmontar las papeletas del paseo y colocarlas a guisa de palos de una portería del campo de fútbol. Auténtico.

Abundan las ratas por muchas partes. El otro día fue divertido ver cómo dos gatos con auténtica estrategia felina se lanzaron en el cauce del Vena contra una partida de ratas a la que dieron caza, en forma de juego. Por la zona de Zatorre también abundan las ratas.

Hemos hablado de ratas y éstas han devorado el plomo de una tubería de suministro de agua a un establecimiento comercial, en el sector de San Lesmes. Se produjo una pequeña inundación y pudo saberse la causa: los terribles roedores.

Martinillos

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Ss. Anselmo de Cantorbery, dr.; Anastasio, Sinaita, obs.; Simeón, ob.; Abdecalas, Ananias, Arador, pbs.; Puscio Fortunato, Félix, Silvio, Vidal, Apolo, Isacio, Codrato, mrs.; Conrado Farzham, confesor.

Misa de segunda clase y color blanco de la IV dominica, después de Pascua, o misa de segunda clase y color blanco de San Anselmo de Cantorbery.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Sotero, Cayo, pp., mrs.; Miles, Acepimas, Mareas, Bicolor, obs.; Santiago, Elimenas, Atalia, Parmenio, José, Crisótopo, pbs.; Azades, Abdieso, Tárbulu, Mucio, Epipodio, Azadanes, Lucas, Leonides, mártires; Apelas, Lucio, cfs.; León, Teodoro, obispos. Misa de primera clase y color blanco de la Feria.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar. al precio más justo. muebles evelio VITORIA, 66. 68, 60, 62

CURSILLO MONOGRAFICO DE REPUJADO EN ESTAÑO

Organizado por la Asociación provincial de Amas de Casa

Ante el interés demostrado por muchas de nuestras asociadas, de conocer la técnica del repujado en estaño, esta Asociación organiza unos cursillos monográficos, que darán comienzo el lunes día 27, de 4.30 a 6.30 de la tarde, en la calle Calera, 35, tercero.

Información y matrícula, calle Puebla, 5, primero, de 5.30 a 6 de la tarde, o llamando al teléfono 20 24 28. El número de plazas es de ocho.

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148

SU LISTA DE BODA EN: CAMPO GRANDES ALMACENES

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5.30, 7.45 y 10.45. Último día. Estreno cumbre de un acontecimiento en Todd-Ao. «Una cuerda, un colts» (s. c.). Robert Hossein. Un auténtico torbellino con la emoción candente a tremenda presión. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5, 7.45, 10.45. Sobrio estreno, con John Wayne, Rock Hudson. Una arrolladora superproducción Panavisión 70 milímetros. «Los indestructibles» (2). Dos hombres indomables. Tolerada.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 12. Asombroso programa doble de multitudines. En homenaje a «Cantinflas», su más genial creación: «Su excelencia» (2), y Rock Hudson en una sensacional aventura: «Tobruk» (2). Cinemascope y color. Mayores 14 años.

CONDAL. — Hoy, de 4 a 10. Último día. Un programa asombroso. «7 mujeres para los Mac Gregor» (3). En Todd-Ao y «Ge-noveva de Brabant» (2). En Technicolor. (Mayores de 14 años).

CONSULADO. — Estreno de «Garringo» (s. c.). Con Anthony Stellan y Peter Lee Lawrence. Emotiva, brutal, sincera, feroz... pero humana. Sestones: 5.30, 7.45 y 10.45. Mayores 18 años.

CORDON. — 5.30, 7.45 y 10.45. Un estreno prodigioso. ¡Un suspense llevado al paroxismo! Una trama de intriga internacional, con Yul Brinner como agente agregado a Scotland Yard: «La huella conduce a Londres» (3). Color-Luxe. Mayores 18.

REALIZACION MORAL 1. años; 2. mayores de 16 años; 3. mayores de 18 años; 4. E. E. mayores de 21 años; con reparos y 5. gravemente peligrosos.

DE LOS CENTROS OFICIALES

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO VISITAS. — En la mañana de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial de la Jefatura provincial del Movimiento, a los siguientes señores: don Félix Echevarrieta de Miguel, subjefe provincial del Movimiento; don Martín Urruchí y don Amancio Angulo, alcalde y secretario del Ayuntamiento de Santa Gadea del Cid, acompañados del cura párroco; don Juan Durán Valdés y don Fernando Gutiérrez Sesma, delegado provincial de Trabajo y gerente del P. F. O., respectivamente; señorita María Belén Landáburu, procuradora en Cortes; don Bernabé González, alcalde y jefe local del Movimiento de Arijia; don Ángel Serna, alcalde y jefe local del Movimiento de Soncillo; don Gonzalo Andrés Criado, tesorero provincial del Movimiento; Grupo Sindical de Panadería presidido por el presidente del Sindicato provincial de Cereales y acompañado por el delegado provincial de Sindicatos; don José Montero Gómez y don Moisés Vellido Pineda, párroco y vecino de San Zadornil; don Federico Santamaría, presidente de Aspañías y doña Alicia Ojeda de Pérez Romero; don Teodoro Tejedor, presidente del Club Atlético Burgales; don Jesús Zaldivar Pérez, jefe del Departamento de Política Local y don Félix López Granado, alcalde y jefe local del Movimiento de Villaseca de Roa.

INFORMACION MILITAR DESTINOS.—Teniente coronel de Artillería, don José Lucio García, de disponible en Burgos al Regimiento Lanzacoche de campaña; comandante, don Manuel Martín Castañes, de disponible en la quinta región al Regimiento de Campaña 67, unidad a la cual se destina asimismo a los capitanes, don Manuel Gómez Mayoral y don Carlos Becker González, del Regimiento Lanzacoche y de disponible en Burgos, respectivamente; capitán de la misma Arma, don Luis Dorronsoro Manzano, de disponible en Burgos al Regimiento A. número 74; al mando y Plana Mayor del Centro de Instrucción de Reclutas Especialistas, Barcelona, el teniente don Rafael Gómez Sánchez, del Regimiento número 63 de cuya unidad pasa al de Campaña número 28, al sargento don Manuel Souto.

INGENIEROS.—Capitán, don Edelmiro Maeso Crespo, del Parque central de Ingenieros, a la Comandancia de Fortificación de la Jefatura de Ingenieros de la Sexta Región (para detall y auxiliar de proyectos), Burgos.

OFICINAS MILITARES.—Teniente, don Justo Pérez Herreros, disponible en Burgos, a la zona de Reclutamiento y Movilización número 61, Ayudante, don Jesús Maestro Maestro, de la Pagaduría militar de Haberes de Burgos a la Jefatura de Ingenieros de la Sexta Región.

INFANTERIA.—Teniente coronel, don Antón Temiño Sáiz, de disponible en Alcalá de Henares, al Regimiento de San Marcial; comandante, don José García Olivares, de disponible en Toledo a la Jefatura de Automovilismo de la Sexta Región; capitán, don Braulio Santamaría Velasco, de la Academia de Ingenieros, profesor del cuarto grupo (Francés), al Centro de Instrucción de Reclutas número 15, Campamento Generalísimo Franco (Santa Cruz de Tenerife), quedando agregado en dicha Academia hasta el 25 de Julio.

RETIROS. — Por cumplir la edad reglamentaria pasará a la situación de retirado en 5 de Julio, si antes no se produce su ascenso, el teniente auxiliar de Artillería, don Pablo Cristóbal López, del regimiento número 63.

DISPONIBLE.—Cesa en su destino de la Agrupación de Tropas Nómadas del Sahara el teniente médico de Sanidad Militar, don Francisco Martínez Rodríguez, quedando disponible en Burgos.

SECCION FEMENINA CONCURSO PROVINCIAL

DE LECTURAS DIALOGADAS Y CANCIONES POPULARES INFANTILES. — Continuando con el concurso provincial de lecturas dialogadas y canciones populares infantiles, el Jurado calificador se desplazará hoy a Villalobos, Briviesca, Los Barrios, Barcina de los Montes, Pancorbo y Miranda de Ebro. Mañana se desplazará a Páramo del Arroyo, La Nuez de Abojo y La Piedra. El día 23 visitará las locales de Arlanzón, Villagalijo, Fresno de Río Tirón y Cerezo de Río Tirón.

RESIDENCIAS DE LA SECCION FEMENINA. — Se comunica a todas las señoras que la residencia que la Sección Femenina tiene en Alcedia (Palma de Mallorca), estará abierta en un solo turno del 16 al 30 de Junio.

Por ser las plazas limitadas, se ruega a las que les pueda interesar, se pasen por la regiduría provincial de Personal, para realizar la inscripción y darles la debida información.

CURSOS DE ESPECIALIZACION DE EDUCACION FISICA PARA MAESTRAS. — La regiduría central de Educación Física convoca unos cursos de especialización de Educación Física para titulación de maestras en esta especialidad que en su día puedan cubrir las nuevas plazas que el Ministerio cree en centros de Primera Enseñanza.

Estos cursos se celebrarán del 1.º al 30 de Julio en las Escuelas Nacionales de Educación Física «Julio Ruiz de Alda», de Madrid en régimen de internado; en Barcelona, siguiendo régimen de externado y en Valencia. Podrán solicitar asistir a estos cursos las maestras que reúnan las siguientes condiciones:

- a) Pertenecer al Cuerpo del Magisterio Nacional, acreditándolo con hojas de servicio certificadas. b) Haber desarrollado la Enseñanza de Educación Física en la Escuela Primaria, durante un año como mínimo a plena satisfacción. c) No rebasar la edad de 39 años. d) No padecer enfermedad o defecto físico que le impida el ejercicio de la Educación Física. e) Superar las pruebas de aptitud física de acuerdo con la reglamentación establecida en el folleto editado por la Delegación Nacional de la Sección Femenina.

Para más información y tramitación de instancias deberá dirigirse a la Delegación provincial de Sección Femenina, calle de Aranda de Duero, número 16, Regiduría de Educación Física.

SE TRASPASA Negocio Imprenta En marcha, sitio y local inmejorables, razón: teléfono 20-32-83. Horas, 1 a 5.

FARMACIAS DE GUARDIA. Camarero, Moneda, 14; Ortega Iniguez, Nuño Rasura, 12; Mateo Lázcano, Vitoria, 185 (Gamonal); y Labrador, Zatorre, 1.

FUSION DE MUNICIPIOS.—El «Boletín Oficial» correspondiente al sábado último publica resoluciones de la Dirección general de Administración local por las que se aprueba la fusión de los Municipios de Las Quintanillas, Santa María Tajadura y Villamerino, con el nombre y capitalidad de Las Quintanillas, la incorporación del Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego al de Humada.

ALQUILA O VENDE PISO CENTRICO Ver Calle Clunia, 15-3.º 4 habitaciones, cocina, baño completo, calefacción central, parquet y empapelado. Alquiler: 4.500 ptas. mes. Venta: 250.000 ptas. contado. Resto 10 años. Información en Tf. 209207.

TRASLADO. — En virtud de concurso, se nombra, con carácter interino, depositario de fondos de Administración local, en el Ayuntamiento de Masnou (Barcelona), a doña María de los Angeles Sáiz Calvo.

GRATITUD. — Esposo, hijos, hermanos y demás familia de doña Isabel Gamó Álvarez de Quevedo, fallecida el día 15 (que en paz descanse), nos ruegan expresarnos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral.

Coches sin conductor Garaje Turismo SEA1 1.500 - MORAIS - 600-D

ACCIDENTES DE TRAFICO. En la barriada Yagüe, el autocar matrícula PGC, que conducía Rafael Morquillas Velas, atropelló al niño de tres años, César González Palacios, domiciliado en la citada barriada y quien resultó con heridas de pronóstico grave. El accidente se produjo, al parecer, al cruzar el pequeño la calzada sin percatarse de la presencia del vehículo.

—Dentro del término de Villalbilla de Burgos, chocaron el ciclomotor que conducía Amadeo Tobalina Zubiaga, de 32 años, con domicilio en nuestra ciudad; contra el coche matrícula

OCASION Se vende planta baja con cinco huecos a calle Vitoria. Informes, Telf. 209798.

EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 981 y con 125 pesetas todos los números terminados en 81.

CAMION ALCANZADO POR UNA MAQUINA DE TREN. — A las once y media de la noche del domingo se registró un aparatoso accidente, aunque no hubo que lamentar víctimas en el antiguo paso a nivel de «La Bombilla», en la carretera de Madrid.

Cuando el camión matrícula BU — 32.130 que conducía su propietario don Leoncio Merino Romero, de 44 años, vecino de esta ciudad, circulaba por dicha vía pública, procedente de la plaza de Vega, al llegar al referido paso a nivel encontró las barreras abiertas —según testimonio, a su vez, recogido por los agentes de la autoridad que practicaron diligencias— y se dispuso a cruzar la vía con tan mala fortuna que fue alcanzado el camión por una máquina de la RENFE que realizaba maniobras. El chófer salió providencialmente ileso.

A consecuencia del golpeazo volcó el camión en la vía y en la parte que se orienta a la altura de la casa número 36 de la calle de Madrid, quedando atravesado el vehículo y desprendida la carga consistente en paquetes de papel cuyo contenido se derramó por la vía, de modo que el tráfico rodado quedó cortado en dicho paso a nivel.

Los agentes municipales procedieron a desviar la circulación por la calle de Salas de personal para retirar la mercancía y el vehículo, lo que se hizo por medio de una grúa. Los bomberos acudieron también y arrojaron arena en la zona que quedó impregnada de aceite al derramarse el combustible que hacía deslizante y peligrosa la circulación. Parece que el valor de los daños de la mercancía es importante y que el camión no sufrió grandes desperfectos.

«VOLVER A BURGOS Y AL TEATRO AVENIDA ES UN GRAN HONOR PARA MÍ» ANTONIO GADES que interrumpo su triunfal gira por Europa para cumplir su compromiso en nuestra ciudad. DOMINGO, 26 ABRIL DOS UNICAS REPRESENTACIONES EN HOMENAJE AL PUBLICO BURGALÉS A UNOS PRECIOS SIN IGUAL EN ESPAÑA. Localidades a la venta

AUTO ESCUELA RUVE SE COMPLACE EN COMUNICAR A SUS CLIENTES Y AMIGOS SU TRASLADO A Vitoria, 188 (Gamonal), Tfno. 207148

En la fiesta del Buen Pastor fue bendecido el complejo parroquial de La Anunciación

Ofició el vicario general de la diócesis

El domingo, festividad litúrgica del Buen Pastor, se celebró el «Día de la Parroquia» en todas las feligresías...

templo y que han dado lugar al nacimiento de un complejo parroquial. La ceremonia tuvo lugar, a las doce y media, en lo que fue patio del claustro y hoy convertido en magnífico salón...

NOTA DE LA OFICINA DE PRENSA DE LA CAPITANIA GENERAL DE LA SEXTA REGION MILITAR

En la Sala de Justicia de la Sexta Región, se ha reunido en el día de hoy el Consejo de guerra para ver y fallar la causa sumarisima seguida contra los procesados José Ignacio Echeverría Irazagorria y Juan José Vega Mendia por delitos incurso en los Arts. 2.º y 6.º del decreto de Rebelión y Bandidaje y Terrorismo de 21 de Septiembre de 1960.

La sentencia recoge como hechos probados el que ambos procesados son miembros activos de la organización terrorista de carácter separatista denominada E.T.A., que es de carácter clandestino e ilegal y que pretende trastornar el orden público interior, desprestigiar a la nación española...

co de sustancia desconocida cuya naturaleza no ha podido determinarse, sin que intervinieran en el posterior traslado y ocultación de lo sustraído. El Consejo estimó que la conducta de los procesados integra un delito de rebelión del artículo 2.º del decreto-Ley de 16 de Agosto de 1968 y otro de robo del artículo 504 párrafo 2.º del Código Penal común.

y condena al procesado José Vega Mendia a seis años de prisión y a José Ignacio Echeverría Irazagorria a cuatro años de la misma pena, ambos por el delito de rebelión. Asimismo, condena a ambos procesados a la pena de cuatro meses de arresto mayor por el delito de robo.

EDICTO

DON JOSE MARIA AZPEURRUIA MORENO, MAGISTRADO - JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE LA CIUDAD DE BURGOS Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado, a instancia de la Compañía Mercantil "Urbanización Fuentes Blancas, S. A.", de Burgos, se tramita expediente de dominio para inmatricular en el Registro de la Propiedad de Burgos las siguientes fincas, sitas en término municipal de Cardenajimeno (Burgos):

- 1. - Parcela 666 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 800 m.ª, linda al Norte y al Oeste, con terrenos de la Diputación Provincial; al Sur, con camino, y al Este, con terrenos de "Urbanización Fuentes Blancas, S. A."
2. - Parcela 665 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 583 m.ª, linda al N., con terrenos de la Diputación Provincial de Burgos; al Sur, con camino; al Este, Fidel Arciniega y al Oeste, Celedonio Mata.

náiz, y al Oeste, Emilio Andrés. 14. - Parcela 660 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 694 m.ª, linda al Norte, Rosinos Peña; al Sur, camino; al Este, Luis Nuño, y al Oeste, monte.

15. - Parcela 689 del polígono 12, al pago de "Las Quemadas", de 580 m.ª, linda al Norte, con ladera de Castañares, al Sur y Este, con terrenos de Urbanización Fuentes Blancas, S. A., y al Oeste, Celedonio Mata.

Le corresponden referidas fincas por haberlas aportado a la Sociedad don José Javier Martínez Ayanz, mayor de edad, casado, constructor, de Pamplona, al constituirse tal Sociedad actora mediante escritura pública otorgada en Burgos, el 8 de Enero de 1970, ante el Notario don Carlos Huidobro Gascón, al número 23 de su protocolo, y el cual las adquirió en documento privado de las siguientes personas: la número 1, de don Paciente Barajas García y de don Juan Antonio Hernández Duval, el 16 de Diciembre de 1969; la número 2, de don Pedro Lázaro Horiguella, el 31 Julio 1969; la número 3, de don Fidel Arciniega Basterrechea, el 11 Agosto 1969; la número 4, de don Rosinos de la Peña Duque, el 30 de Julio de 1969; la número 5, de don Domingo Peña Martínez, el 30 de Julio de 1969; la número 6, de don Valentín Iglesias Duque, el 30 de Julio de 1969; la número 7, de don Víctor Conde Simón, el 4 de Diciembre 1969; la número 8, de don Antón Iglesias Duque, el 30 Julio 1969; la número 9, de don Lesmes Andrés Duque, el 30 Julio 1969; la número 10, de doña Isabel Antón Gómez, el 11 Noviembre 1969; la número 11, de doña Luisa Ortega Domínguez, el 30 Julio 1969; la número 12, de doña Fructuosa Iglesias Santamaría, el 30 Julio 1969; la número 13, de don Cesáreo Nuño Izquierdo, el 30 Julio 1969; la número 14, de doña Sidonia Conde Nuño, el 30 Julio 1969; y la número 15, de don Celedonio Mata Alcalde, el 12 Noviembre 1969.

DE MUSICA

Unánimes elogios de la crítica bonaerense a Pedro-Luis Domingo

Por su destacada actuación como director en el espectáculo folklórico «Alma de España»



En el mes de Febrero pasado, al dar cuenta a nuestros lectores de la estancia en Burgos —brevisima estancia, por

cierto—, de nuestro distinguido amigo y paisano el joven y prestigioso maestro compositor y director músico, Pedro-Luis Domingo Corral, hacíamos constar la noticia que nos había anticipado, de un próximo viaje a la Argentina, formando parte de la gran compañía de folklore español, integrada por cien personas, en la que destaca como primera figura la popular y simpática Antoñita Moreno.

Los comentarios favorables son tanto más valiosos cuando parten de personas extrañas, entendidas y desinteresadas. Por eso nos complace tener entre nosotros las críticas aparecidas en los periódicos bonaerenses «Clarín», «Faro de España» y «La Nación», en las que, bajo titulares tales como: «Lograda visión de España en un espectáculo de calidad y de color», y «Alma de España es un espectáculo genuino y refinado», se vierten los más encendidos elogios tanto para el magnífico plantel de artistas que componen la compañía como para la exquisitez con que han sido realizados los decorados y presentadas las distintas «estampas» representativas de Aragón, Asturias, Canarias, Castilla, Extremadura, Galicia, Levante, Málaga, Salamanca, Sevilla, Toledo y Vasconia.

Nos ha llamado la atención, sin embargo, y eso es lo que hemos querido recoger y resaltar, el hecho de que todos los críticos personalicen y hagan una distinción especial para referirse al joven director burgalés. Así, quien firma «Dayes» escribe en «Clarín»: «Mas lo que importa es la unidad del conjunto, su musicalidad, bien regida por Pedro-Luis Domingo».

En «La Nación», leemos: «Una mención especial para el maestro Domingo, que se mostró dueño de buena batuta». Finalmente, «Faro de España», comenta: «Excelente la dirección del maestro Pedro-Luis Domingo».

Felicitemos cordialmente a nuestro paisano, que tiene a orgullo el proclamar su burgalesismo, del que esperamos nuevos, próximos y resonantes éxitos.

VICTOR MANUEL



MARTES

- 10.02 Televisión escolar. 2.02 Panorama de actualidad. 3.00 Noticias a las tres. 3.30 Rimas populares. 4.00 Doris Day: «El ojo negro de Billy». 4.30 Nivel de vida. 5.00 Hablamos de España. 7.20 El meteorólogo submarino. 7.30 Flipper. 8.00 Puesta a punto: Automovilismo. 8.30 La huella del hombre. 8.55 Esta noche... 9.00 Novela: «Aurora negra». 9.30 Telediarlo. 10.00 Poesía e imagen. 10.15 Ciclo «Cabalgando hacia el Oeste». III: «El tren de las 3.10». 12.00 Veinticuatro horas. 0.15 Despedida y cierre.

MIERCOLES

- 10.02 Televisión escolar. 2.02 Panorama de actualidad. 3.00 Noticias a las tres. 3.30 La quiniela. 4.00 Embrujada: «¿Dónde está la señora Stevens?». 4.30 Nivel de vida. 5.00 Hablamos de España. 5.15 Despedida y cierre. 5.45 Carta de ajuste: Vivir para vivir. 6.02 Tarzán: «La piedra color azul cielo». 7.00 Habla contigo: Jesús Urteaga. 7.05 Los Picapiedra: «El tesoro de Sierra Madroca». 7.30 Teclub. 8.00 Telediarlo. 8.30 Fútbol: Retransmisión en directo, desde Lausana, del encuentro entre las selecciones nacionales de Suiza y España. 10.30 Doble imagen. 11.00 Ironside: «Amar a mi enemigo». 12.00 Veinticuatro horas. 0.15 Los miércoles de Pablo VI. 0.25 Despedida y cierre.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Próxima apertura en Vitoria, 188 RUVE

CALOR Y FRIO INDUSTRIAL, S. A. NECESITA: a) - MÉRITO INDUSTRIAL. - Gran capacidad de trabajo. - Facilidad de cálculo. - Posibilidad de promoción. - Servicio Militar cumplido. b) - Delineante Técnico Proyectista. (R. O. C. número 515)

¿DISPONE DE 3 ó 4 HORAS LIBRES AL DIA? Le ofrecemos trabajo en gestión de cobro y reparto. Escribir indicando domicilio, estado, edad y horas disponibles al Apartado de Correos núm. 363. AT. VALLADOLID

LA SEÑORA D.ª ANTONIA NUÑO BLANCO Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, conforada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Sus resignados hijos, Francisca, Ascensión, Abilio, Eliseo, Felipe, Natividad y Amparo Marín Nuño; hijos políticos, Crescencio Zurita, María de las Nieves Lizarraga, Ana-Maria Padellano y Nicolás Sáez; nietos y biznietos; hermana política, Francisca Marín; sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN, PROTOMARTIR, HOY, MARTES, a las ONCE, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que las anticipan las más sinceras gracias. Vivia: Fernán González, 50. Burgos, 21 de Abril de 1970. "La Misericordia".

Primer aniversario DE EL SEÑOR DON JOSE MANUEL FOURNIER ROJO Que falleció el día 25 de Abril de 1969 Q. E. P. D. Su esposa, doña María Magdalena Cecilia de la Morena; hijos, María Concepción, Amadeo, Teresa y María Joaquina; hermana, hijos políticos, nietos y demás familia RUEGAN a sus amistades la asistencia al novenario que tendrá lugar en la parroquia de San Cosme y San Damián del día 21 al 29, inclusive, del mes actual, a las 9 de la mañana, y el día 25 en la misma parroquia a las 10 de la mañana y a la reserva que el mismo día a las 7 de la tarde tendrá lugar en las Franciscanas Misioneras (Zapato Blanco). Actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos. Burgos, 21 de Abril de 1970.

EL SEÑOR DON VICTOR FERNANDEZ ARENAS Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Su apenada esposa, doña Lidia Antón Vallejo; hijos, don Marcial y doña Julia; hijos políticos, don Jesús García y doña Luisa Angulo; nietos; hermanos, don Germán y don Félix; primos, sobrinos, hermanos políticos y demás familia RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, a las CUATRO Y MEDIA en el iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LA ANUNCIACION, seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento. Vivia: San Francisco, 62. Burgos, 21 de Abril de 1970.

Primer aniversario EL SEÑOR DON CASTO LAZARO VICARIO (Industrial que fue de esta Plaza) Falleció el día 22 de Abril de 1969 Y SU ESPOSA DOÑA FELISA GIL PEREZ Que falleció el día 6 de Abril de los corrientes Q. E. P. D. Sus hijos, don Mariano, don Felicísimo, doña Felicitas y doña Esperanza; hijos políticos, doña Oliva Gómez y doña Avelina Vicario; nietos, hermanos y demás familia RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de sus almas y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 22, a las OCHO de la tarde en la parroquia de San Lesmes y el novenario de misas, que dará comienzo el día 23, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en el altar de la Magdalena de la misma parroquia. Por la asistencia a alguno de estos actos de piedad les anticipan las gracias. Burgos, 21 de Abril de 1970.

AUTO ESCUELA RUVE Vitoria, 188 (Gamonal) Teléfono 207147

Guía DEL RADIOVENTE RADIO POPULAR SELECCION DE AUDICIONES RELIGIOSAS.—8,30: Siempre al Norte. 21,01: La cara y la cruz. 14,00: Iglesia posconcliar. 20,30: Santo Rosario. 21,45: La palabra del Papa (Radio Vaticano). 28,00: El rastro de Dios. INFORMATIVAS.—9,01: Burgos, música y noticias. 10,00: Con la Prensa bajo el brazo. 14,30 y 22,00: Diarios hablados de R. N. E. 15,00: La hora del café. 22,30: Boletín informativo de noche. JUVENIL.—22,45: Clan musical. FEMINA.—11,00: Te habla una mujer. DEPORTIVA.—15,15: Tribuna deportiva. ZARZUELA.—19,07: «La leyenda del beso» (selección) de R. Soutullo y J. Vert. MUSICA SELECTA.—12,05: Sonatina: Preludio de «La Revoltosa», de R. Chapi. 19,30: Sala de conciertos: «Los Planetas», Op. 32, de G. Holst. 20,50: Partituras ilustres: «Danzas húngaras» núm. 5 y 6, de J. Brahms. MUSICA DE ESPAÑA.—9,02: A la española. 10,15: Mosaico español. 19,01: Selección de zarzuela. MUSICA HISPANOAMERICANA.—9,15: Cantar en Hispanoamérica. 12,15: Ronda de la América Española. MUSICA LIGERA.—8,00: Radio-Diana. 11,30: Buen momento! 12,40: Disconoticia. 17,30: Tres por uno es uno. 18,00: Canciones y cantantes de España. 18,45: Estrictamente instrumental. 21,00: Canciones del Mundo. CLUB DE AMIGOS.—16,00: Peticiones de nuestros amigos. ESPECIAL.—13,00: Día del subnormal.

MUSICA SELECTA.—12,05: Sonatina: Preludio de «La Revoltosa», de R. Chapi. 19,30: Sala de conciertos: «Los Planetas», Op. 32, de G. Holst. 20,50: Partituras ilustres: «Danzas húngaras» núm. 5 y 6, de J. Brahms. MUSICA DE ESPAÑA.—9,02: A la española. 10,15: Mosaico español. 19,01: Selección de zarzuela. MUSICA HISPANOAMERICANA.—9,15: Cantar en Hispanoamérica. 12,15: Ronda de la América Española. MUSICA LIGERA.—8,00: Radio-Diana. 11,30: Buen momento! 12,40: Disconoticia. 17,30: Tres por uno es uno. 18,00: Canciones y cantantes de España. 18,45: Estrictamente instrumental. 21,00: Canciones del Mundo. CLUB DE AMIGOS.—16,00: Peticiones de nuestros amigos. ESPECIAL.—13,00: Día del subnormal.

FABRICA DE LAMPARAS radicada en Valencia, solicita REPRESENTANTE para las plazas de Burgos y Santander. Escribir al número 1.655 de esta Administración, indicando teléfono.

CAMPO GRANDES ALMACENES Ofrece un puesto para VENDEDOR DE ELECTRODOMESTICOS PUEDE SER HOMBRE O MUJER SE REQUIERE EXPERIENCIA EN DICHO RAMO ASEGURAMG RESERVA ABSOLUTA COLOCADOS Enviar solicitudes con historial al APARTADO 41. REFERENCIA ELECTRODOMESTICOS TAMBIEN OFRECEMOS DOS PUESTOS PARA CHICOS DE RECADOS (R. O. C. número 468)

Distinguida Señora: Una Diplomada de cosmética REVLOON está a su disposición del 20 al 25 de Abril, en: PERFUMERIA RIDRUEJO CALLE MIRANDA, 17. TELEFONO 208913 Que sin ningún compromiso, le atenderá, aconsejará y presentará las nuevas tendencias de tratamiento y maquillaje.

INDISPENSABLE PARA TODA OFICINA FOTOCOPIADORA 3M Modelo 146 ... 8.000 Ptas. Modelo 151-G ... 15.000 " Modelo 251-G ... 25.000 " Las FOTOCOPIADORAS 3M Copian hasta libros, sin necesidad de desmenuarlos. No precisan líquidos. DEMOSTRACIONES SIN COMPROMISO Visite o llame por teléfono al DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE LA VEGA BURGOS Calle Madrid, 2. Teléfono 204356.

EL PROXIMO LUNES PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

Informarán dos ministros

Madrid (Cifra). — Dos ministros del Gobierno informarán ante el pleno del Consejo Nacional del Movimiento que se ha convocado para el lunes próximo: el de Hacienda y el ministro secretario general y vicepresidente del Consejo Nacional. Este informará en relación con el decreto-ley 4/1970 de 3 de Abril y decreto 847/1970 de la misma fecha.

EE UNION CONJUNTA DE CONSEJOS DEL MOVIMIENTO DE CINCO PROVINCIAS

León (Cifra). — El ministro secretario general de Movimiento ha celebrado hoy una reunión conjunta con los plenos de los Consejos provinciales del Movimiento de Asturias, León, Palencia, Valladolid y Zamora.

La reunión, celebrada en uno de los salones del Hotel de San Marcos, duró siete horas y asistieron más de 200 personas.

Acompañaban al ministro en la presidencia el vicesecretario general del Movimiento y los delegados nacionales de Provincias y Prensa y Radio, así como los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de las provincias citadas.

El ministro pronunció unas palabras para expresar su deseo de conocer personalmente las inquietudes, anhelos y preocupaciones de los Consejos provinciales del Movimiento. En el orden político, iniciado el diálogo se suscitaron más de cincuenta intervenciones.

Carta personal del Caudillo a la junta pro-canonical del Beato Juan de Avila

Obispos hispanoamericanos destacan la necesidad de la ayuda de la Iglesia española

Madrid (Logos). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado una carta personal a la Junta pro-canonical del Beato Juan de Avila en la que se congratula de la buena marcha de la causa:

Bajo la presidencia del Cardenal de Tarragona, Arriba y Castro y con asistencia de los obispos de Sigüenza, Ciudad Real, San Sebastián y arzobispo de Valencia, se ha celebrado una reunión en la cual se han programado los actos a desarrollar ante la canonización del Santo español.

Tres tomos de sus obras completas aparecerán el día de su canonización, 31 de Mayo, publicados bajo los auspicios de la Biblioteca de Autores Cristianos (BAC).

El día 21 de Mayo en Roma el historiador Padre Villoslada, dará una conferencia sobre el Santo. Siete días más tarde el arzobispo de Valencia monseñor García Lahiguera presidirá una celebración de la palabra dedicada especialmente a la colonia española en Roma. El día 30 en la iglesia de Santiago de los españoles, se celebrará un acto religioso, presidido por el presidente de la Conferencia episcopal española y dedicado a los peregrinos llegados de España. Finalmente tras la solemne canonización el 1.º de Junio el Papa recibirá en audiencia especial a los peregrinos españoles.

En la ceremonia de canonización intervendrán el Cardenal Larraona y los obispos de Sigüenza, Ciudad Real, San Sebastián, vicario capitular de Córdoba y párroco de Almodóvar del Campo (Ciudad Real). Para atender a los gastos se ha iniciado una colecta inaugurada por el padre de una joven que fue curada según indicios por intervención del Beato Juan de Avila.

ADVERTENCIA DEL ARZOBISPO DE VALLADOLID Valladolid (Logos). — "Nada tiene que ver la Jerarquía de la Iglesia con la Semana de Cine", ha puntualizado el arz-

bispo de Valladolid, monseñor Goldaraz, en una carta pastoral con motivo de la celebración de la XV semana internacional de Cine religioso y de valores humanos.

"La semana de Cine, aclara, es una iniciativa libremente asumida por diversas personas, que pretende y deseamos que así lo consiguiera presentar los valores humanos y religiosos a través del Cine". No obstante hay que tener en cuenta que "no siempre esos valores humanos y religiosos son presentados en el lenguaje fílmico de un modo claro y positivo. Más aún en ocasiones, la ausencia del sentimiento de Dios, de la realidad del pecado, de la obligatoriedad de la Ley Divina, del carácter sobrenatural de la Religión católica, son características de las realizaciones cinematográficas".

El hecho de que la semana de Cine se anuncie como religiosa no puede suponer, sigue afirmando el arzobispo de Valladolid, que "estén apoyadas, ni directa ni indirectamente por la autoridad del arzobispo de la diócesis", y recuerda a todos los católicos "la obligación de actuar en conciencia es de tener presentes las normas morales y los compromisos de Fe rectamente vivida y testimoniada".

PUNTUALIZACION DEL ARZOBISPADO DE BARCELONA

Barcelona (Logos). — Con el fin de rectificar falsas informaciones que ha venido circulando la Oficina de Prensa del Arzobispado comunica lo siguiente: "En la tarde del sábado, después de la misa vespertina en la Santa Iglesia Catedral de Barcelona cuando se llevaba a término el cierre de la puerta del templo, 16 personas (cinco varones y once mujeres) —que según se dio, eran vecinos de Terrasa—, manifestaron la decisión de permanecer encerrados allí.

Los responsables de la custodia de la Catedral procedieron a dialogar con las 16 personas que pretendían recluírse, intentando convencerlos de que desahujarían el templo y les dijeron que este templo además de ser lugar de culto y oración contiene innumerables obras artísticas de extraordinario valor y que los custodios de la Catedral responsables de la permanencia e integridad de aquellas joyas de Arte, tienen la obligación de mantener el templo cerrado durante la noche y de no permitir fuera de las horas de culto la permanencia en él de personas ajenas a la Seo de Barcelona.

Después de tres horas de diálogo, a las once de la noche los referidos vecinos de Terrasa reclamaron la presencia del señor arzobispo y se les contestó que eran inadecuados el sitio y hora para tal entrevista aconsejándoseles solicitar una conversación con el Prelado que sería sin duda alguna concedida a ellos como se concede a todos los fieles en el próximo día hábil.

Hacia la una de la madrugada, previa consulta al señor obispo auxiliar, monseñor Guix, dichos custodios del templo pidieron y obtuvieron del señor arzobispo autorización para realizar los trámites necesarios que permitieran desalojar el templo catedralicio durante la noche. Dichos señores se pusieron al habla con las autoridades civiles que cumplieron el cometido y no hubo en esta ocasión detención alguna".

OBISPOS HISPANOAMERICANOS DESTACAN LA NECESIDAD DE LA AYUDA ESPAÑOLA

Madrid (Logos). — "Me da pena saber que se airean demasiado los problemas y experiencias negativas de algunos sacerdotes, que vinieron a estas tierras y saber que existe algo de desencanto por venir a servir a la Iglesia en América y al mismo tiempo comprobar que Hispa-

noamérica necesita con urgencia ayuda sacerdotal de España", escribe el obispo de Abecay (Perú) a los sacerdotes españoles con motivo del próximo "Día nacional de las Vocaciones hispanoamericanas".

El obispo de la diócesis de Río Gallegos (Argentina) indica que la labor que realizan los sacerdotes españoles es sumamente efectiva" y el arzobispo de La Plata (Argentina) ha declarado también que hasta el presente no existe sino una inmensa gratitud por la colaboración recibida de la Iglesia en España.

Desde Brasil el obispo de Nova Friburgo ha declarado que sin la colaboración española, sería imposible garantizar un mínimo de asistencia espiritual y el pueblo quedaría abandonado como estuvo en años pasados. La colaboración sacerdotal española es algo fundamental; privados de la misma, no sé lo que se haría para dirigir la diócesis.

Próxima apertura
en Vitoria, 188
R U V E

HEATH DESAFIA A WILSON A QUE LO DEMANDE JUDICIALMENTE

Londres (Efe). — El líder de la oposición, Edward Heath, ha atacado duramente al primer ministro, Harold Wilson, como respuesta a una afirmación de éste sobre supuestos contactos del partido conservador con el régimen de Ian Smith.

Edward Heath, en una declaración hecha pública esta mañana, ha desafiado a Wilson a que lo demande judicialmente, si tiene motivo, o si no que se calle.

Elecciones en Colombia

(Viene de primera página)

en el cual le pide reconocimiento de su triunfo, «si quiere mantener la paz pública».

«No está en mis manos dar al país la certidumbre de los escrutinios», dijo, añadiendo que ha recibido una propuesta de un alto dirigente político para que acepte la presencia en los escrutinios de cuatro figuras de alto nivel, que estaba dispuesto a aceptar de acuerdo con los cuatro candidatos.

«El Gobierno no quiere robar la elección a nadie», afirmó Lleras seguidamente. «El Gobierno aceptará los resultados oficiales que le suministre la Registraduría y entregará el poder constitucionalmente al vencedor en los comicios el 7 de Agosto, porque yo no me pienso ir antes de esa fecha» —añadió irónicamente.

«Si lo que se quiere es llegar por los caminos democráticos al poder, hay que someterse a las reglas del juego», expresó Lleras, refiriéndose al general Rojas Pinilla quien considera ilegales los resultados de la Registraduría.

Dijo que a ninguno de los candidatos le conviene las aventuras, que mientras él esté en el poder no se adquirirá título de presidente por el camino de las aventuras. Expresó su confianza en que los dos candidatos mayoritarios le ayuden a mostrar al mundo el ejemplo de democracia de Colombia, que esperen los resultados electorales y no hagan barbaridades que no está dispuesto a aceptar, dando así respuesta a la amenaza implícita en el mensaje que le dirigiera el general Rojas Pinilla.

MANIFESTACIONES PRO-ROJAS

Bogotá (Efe). — Centenares de personas organizaron esta tarde manifestaciones de apoyo al ex-general Gustavo Rojas Pinilla en las ciudades de Bogotá, Barranquilla y Medellín en medio de un creciente temor por disturbios en el orden público, cuando el ex-ministro Misael Pastrana Borrero parece consolidar definitivamente su triunfo electoral sobre Rojas.

Los adictos al ex-general estimulados por el propio Rojas, gritan "Ha habido fraude" y organizan la que han llamado "marchas de victoria".

En las ciudades donde se han efectuado los mítines ha intervenido fuerza militar para disuadirlos.

Algunos círculos consideraron la situación del país como sumamente delicada.

Sin embargo, el Gobierno y las fuerzas militares, obrando sin diferencia de criterio, notificaron que estaban resueltos a hacer respetar la constitución y a mantener la legalidad y el orden.



LA MODA DE PRIMAVERA

La elegancia masculina de Primavera tiene su centro en Confecciones CYLSA. La mayor variedad en camisas de todos los estilos, pantalones y chaquetas sport, jerseys, trajes de entretiempo...

Conozca en Confecciones CYLSA la calidad, novedad, elegancia y variedad, a su precio más justo.

Visite:
confecciones CYLSA Santander, 3

¿COMERCIO CON CHINA?

(Viene de primera página)

representa una serie de firmas establecidas en Hong-Kong, pero que, en muchos casos, son la "salida al mercado occidental" de China y, en otros, las que controlan gran parte de la importación para el Extremo Oriente de productos europeos.

"Al parecer —añade "I. Q."— en dicha delegación vendrán tres representantes oficiales del comercio exterior de Pekín, residenciados en la colonia británica de Hong-Kong.

"China comunista —dice la revista— está en las mejores condiciones para comprar a España y sabemos que Pekín estaría dispuesto a iniciar conversaciones importantes a escala gubernamental o, en su defecto, a establecer contactos comerciales "directos" con la empresa privada española a través de sus "empresas afines" de Hong-Kong.

Estos contactos podrían ser una realidad en fecha inmediata, si se acuerda el autor de aquel trabajo, "si aquí nosotros diésemos el primer paso, o al menos, indicásemos nuestra "buena voluntad" por llegar a un posible entendimiento económico".

DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO

Milán (Efe). — La Europa oriental constituye una realidad viva, dinámica y vigorosa, cuya presencia y función sería estéril ignorar. Es necesario tenerla en cuenta, tanto en el orden de los intercambios económicos como en el de la seguridad recíproca, ha declarado el ministro español de Asuntos Exteriores, López Bravo, al seminario de Milán «Relaciones Internacionales», publicado por el Instituto de Estudios de Política Internacional.

«Estos son —agrega el ministro— en último análisis, los motivos que constituyen la base de las relaciones comerciales que España mantiene, ya desde hace años, con los países del Este, de las representaciones consulares que hemos abierto en Bucarest, Varsovia y Budapest, así como de las conversaciones que en este sentido se celebran en otros países y, en fin, de la aceptación por parte de España que le ha sido hecha para asistir en Helsinki a la programada conferencia sobre la seguridad europea.

A lo largo de esta línea y en un necesario clima de distensión y de diálogo, que parece ser va a empezar, los dispositivos de colaboración podrían extenderse gradualmente a una serie de sectores en los que los intereses de las dos Europas son comunes o complementarios, sentando las bases de futuros lazos funcionales.

Interrogado por la revista milanés sobre la posible revisión del Concordato de 1953 con la Santa Sede, el ministro español ha contestado: «En mi reciente visita al Vaticano he podido ver tanto en Su Santidad el Papa como en el secretario de Estado y en las demás jerarquías con las que he tenido la posibilidad de hablar, una excelente disposición hacia España. El camino para la puesta al día del Concordato en vigor está, pues, abierta y

dadas nuestras óptimas relaciones con la Santa Sede no preveo la mínima dificultad para llegar, en las cuestiones de interés común, a una solución grata para ambas partes».

Preguntado sobre la política mediterránea de España, el ministro español dijo que «España desea la sustitución del inestable equilibrio actual con un vasto sistema de convivencia pacífica, cordial y cooperación entre todos los Estados ribereños del Mediterráneo».

Preguntado sobre la integración de España en Europa, el ministro ha respondido que «el acuerdo preferencial con el Mercado Común, que puede ser interpretado como la primera etapa de un proceso de inserción progresiva, no es, en fin de cuentas, más que el principio de nuestra integración».

«Para alcanzar nuestro objetivo —añadió— los canales adecuados, ya abiertos, son simultánea y paralelamente, la entrada de España en las organizaciones que, en el orden multilateral, están forjando una Europa unida y, por otra parte, en el plano bilateral, el progresivo reforzamiento de nuestras relaciones y de nuestra cooperación con los países vecinos del continente».

Madrid (Cifra). — Dos ancianas perecieron abrasadas hoy, a consecuencia de incendiárselas las ropas, en accidentes registrados en sus domicilios.

Poco después de las ocho de la noche, en la calle Unión número 10, los vecinos advirtieron que algo anómalo ocurría en el bajo del inmueble. Llegaron a los bomberos que, minutos después, derribaron la puerta del piso para poder penetrar en el interior. Caída en uno de los cuartos hallaron a la habitante del inmueble, que ya era cadáver; mientras que algunos enseres de la habitación ardían aún. La víctima fue doña Soledad Antero Blanco, de 85 años de edad. Se cree, por la posición en que fue hallado el cadáver y la ropa que vestía, que la anciana debía de estar acostada, y al levantarse del lecho se le prendieron las ropas en una estufa de gas, muriendo abrasada.

Por otra parte, en la Residencia de la Paz falleció la anciana Adela Fernández López, de 83 años de edad, que la pasada semana sufrió gravísimas heridas al incendiárselas las ropas en su domicilio, calle de Toledo, 92.

SUCESOS

MADRID ATACADO POR UN LEON

Sevilla (Cifra). — Un león se abalanzó sobre su domador, Carlos Buratto, cuando éste realizaba su número circense en la función de noche del espectáculo «Berlin Circus», instalado en el recinto de la «feria» sevillana, resultando con diversas heridas en la cabeza y brazos que, al parecer, no son de gravedad.

INCENDIO EN LA FERIA SEVILLANA

Sevilla (Cifra). — La pasada madrugada se declararon dos incendios en el recinto «real» y quedaron totalmente destruidas veinte casetas, todas esas de particulares. No hay que lamentar veinte casetas; todas ellas de particulares. Dos miembros de la Policía Armada y dos civiles colaboraron en la extinción y resultaron intoxicados.

El primero se declaró después de la una de la madrugada en una caseta del sector comprendido entre la acera derecha de la Avenida de Portugal y la zona Norte del edificio de la plaza de España. Al parecer tuvo su origen en alguna chipsa que saliera de una cocina de gas butano, que prendieron rápidamente las lamas de la caseta y propagarse en seguida a las casetas colindantes.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148.

AUTO ESCUELA
R U V E
Vitoria, 188 (Gomonal)
Teléfono 207147

SU LISTA DE BODA EN:
CAMPO GRANDES ALMACENES

SE NECESITA
CHOFER REPARTIDOR
carnet primera, para zona de Burgos y provincia. Personarse sábado de 4 a 8 tarde y domingo de 10 a 12 mañana en calle San José, 7, 2.º. habitación 6.

SERVICIO TECNICO
aspes teléfono 20-01-76

ALGESA, S. A.
Pone a la venta su edificio completamente terminado en Avenida Santa Bárbara, junto Parque Artillería y calle Lavaderos, número 1.
4 amplias habitaciones.
Cocina equipadísima con amplia despensa, armarios metálicos, armario panadero, armario escurrerplatos, cocina con horno y azulejo hasta el techo.
Cuarto de baño completo (baño, bidé, lavabo y demás servicios con sus correspondientes toalleros).
Colgador de ropa giratorio.
Calefacción central.
Portal amplio y lujosísimo.
Dos ascensores descendores.
Sol todo el día.
Maravillosas vistas.
Precios desde 360.000 pesetas.
Pequeña entrada, resto 12 años.

VISITENOS
NO. HABRA PERDIDO EL TIEMPO
Venta en Algesa
Calle Lavaderos, 1
y Agencia Palencia
Calvo Sotelo, 6

MUNDO LABORAL

Madrid (Logos). — La Dirección general de Trabajo ha aprobado el convenio colectivo de la industria textil de géneros de punto y calcería. Del contenido de dicho convenio son de destacar los siguientes extremos: aumento del ocho por ciento sobre los salarios vigentes en 31 de Diciembre de 1969, con una vigencia de dos años, la revisión de las tablas salariales en 1.º de Enero de 1971, de acuerdo con las variaciones del índice del coste de la vida y el establecimiento de un complemento extrasalarial y la no recuperación de los festivos del calendario laboral que anteriormente eran recuperables.

El citado convenio afecta a empresas y centros de trabajo de veintidós provincias, en número de 1475, con un censo de 38.264 trabajadores.

RESTAURANTE BONFIN
LE OFRECE SUS NUEVOS SERVICIOS DE:
INAUGURACIONES
VINO ESPAÑOL
REUNIONES DE NEGOCIOS
COMIDAS SERVIDAS A DOMICILIO
BAUTIZOS Y COMUNIONES
RESTAURANTE BONFIN
CONSULETENOS PRESUPUESTO

SE PRECISAN
OFICIALES y ESPECIALISTAS
Torneros — Fresadores — Mandrinadores — Revolvistas — Cepilladores y Taladradores:
Fábrica de maquinaria de Artes Gráficas
I S S A
Zona industrial de Gomonal, teléfono 206667

SECRETARIA DE DIRECCION
Dominando correctamente taquimecanografía y archivo.
NECESITA
Importante Empresa comercial. Lugar céntrico. Remuneración a convenir. Enviar "currículum vitae" y fotografía al número 3. — Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3. — BURGOS.
(ROC. Núm. 467)

IMPORTANTE EMPRESA PRECISA
Para su Delegación de Burgos AYUDANTES PARA FICULOS DE REPARTO con remuneración interesante.
Interesados dirigirse por escrito a CODIAL, S. A. Calle Benedictinas San José, 5-bajo.

El cruce más seguro es el más protegido Siempre que exista elige un pase con semáforo o guardia. No cruce jamás con luz roja ni siquiera cuando no circulen vehículos

Alfombras gran calidad
muebles **evelio**
VITORIA, 56... 58, 60, 62

GRAN TURISMO
PARA SUS VIAJES
Precios interesantes
GARAJE SAN PABLO
Teléfono 206752

ALQUILO SOBERBIO LOCAL EN CALLE CENTRICA
ALTURA 4.50. BUENOS ACCESOS. TRATAR: CALLE MADRID, 28-2.ª Dcha.

Si fuera más caro, cualquiera diría que es un Simca.



Y de hecho lo es. El nuevo Simca 900. Un verdadero utilitario, con todas las ventajas de comodidad y espacio que han hecho famoso a su hermano mayor, el 1000.

Por ejemplo, las mismas cuatro puertas. Las mismas cinco plazas cómodas. Las mismas cuatro ventanas que bajan. El mismo maletero de 130 dm³. En una palabra, el 900 introduce un nuevo concepto en coches económicos. Adiós, utilitarios pequeños.

Pero la comodidad es sólo el principio. Por eso, el Simca 900 tiene un motor de 844 cc y 44 CV.

Esto quiere decir que puede adelantar como una flecha, incluso en los puertos. Y navegar a 115 como si nada. Y no calentarse nunca.

Pero el verdadero fuerte del 900 es la economía. El precio es sólo el principio. Luego viene su modesto apetito - sólo 6 litros a los 100 kilómetros. Y los pocos mimos que pide: Cambio de aceite, cada 10.000 kilómetros. Engrase, nunca.

Si está cansado de cacharros canijos, venga a ver al Simca 900. Verá como un verdadero coche no tiene por qué ser caro.



**BARREIROS
DIESEL S.A.**

Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo

SU LISTA DE BODA EN:
CAMPO GRANDES ALMACENES

PROXIMA APERTURA

BAR JOKEY

Calle Miranda, 18

COLEGIO DEL NIÑO JESUS

Seguendo el ciclo de conferencias para los padres de las alumnas, hoy, martes, día 21, a las 8 de la tarde tendrá lugar la tercera con el siguiente tema:

Familia y diálogo entre generaciones por los SEÑORES DE CALVENTE

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

radicado en Barcelona, bien introducido en el mercado nacional y en franca expansión comercial, precisa:

Agente Delegado de visita médica, en Burgos

Retribución inicial de 182.000 pesetas netas anuales, aparte de tasas, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social.

SE REQUIERE:

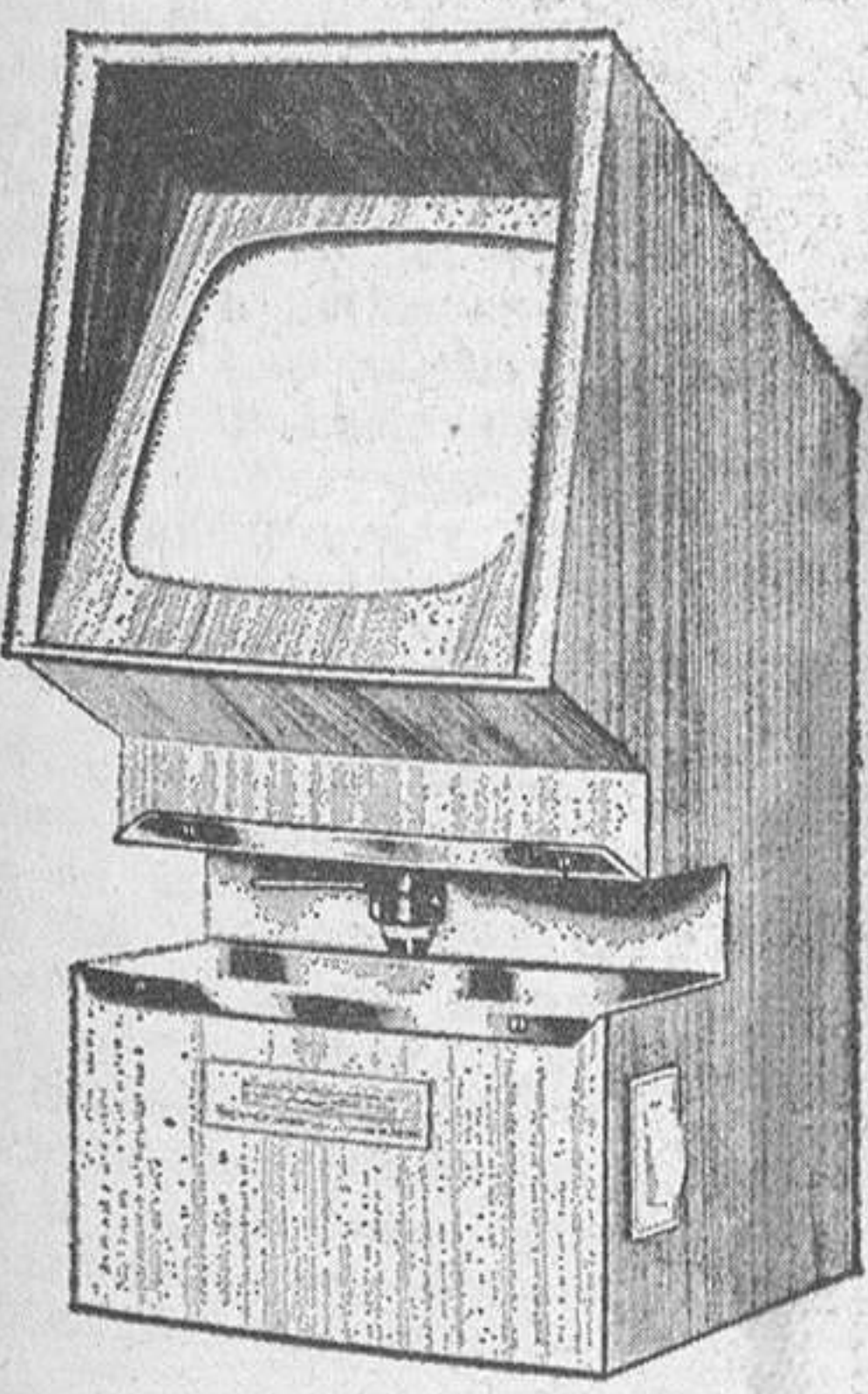
- Edad mínima: 25 años.
- Dedicación plena.
- Residencia en Burgos capital.
- Formación adecuada a la categoría del puesto.

SE OFRECE:

- Integración en la plantilla de una empresa acreditada, con espíritu moderno y progresivo.
- Ampliación de su formación a cargo de la Empresa.
- Promoción económica basada en las favorables perspectivas de aumento de la cifra de ventas.
- Retribución inicial de 182.000 pesetas netas anuales aparte dietas, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social.

Escribir a mano, adjuntando historial personal y profesional completos al número 233 de Publicidad Fontán, calle Trafalgar, número 4. BARCELONA. Se ruega fotografía que se devolverá. Reserva absoluta.

PRIMERAS COMUNIONES-DESAYUNOS CAFETERIA ROMA CONSULTENOS PRESUPUESTOS



HENRY - COLOMER

¡EL PROBLEMA DE SU CABELLO RESUELTO!

TRATAMIENTOS de **Henry Colomer, S. A.**

EN **Perfumería RIDRUEJO** Calle Moneda, 15

Durante los días 20 al 25 Abril, una señorita estheticienne le analizará GRATUITAMENTE el cabello y recomendará el tratamiento adecuado para la solución definitiva de su problema capilar.
¡UNO MAS DE LOS EXITOS DE HENRY COLOMER!

EL AGUA EN LA MANO PARA TUS CULTIVOS

Aquellos agricultores que dispongan de un pequeño caudal de agua cerca de sus tierras, no deben estar preocupados por la falta de lluvia ya que, virtualmente sin gasto, pueden producir la lluvia artificial.

Consulte a:
VIDAURRETA Y CIA. S. A. San Pablo, 20, bajo. Teléfono 201663. **BURGOS**

Fidel Castro denuncia un nuevo intento de invasión de Cuba

Dice que el grupo atacante procedía de EE.UU. y que fue dispersado

Miami (Florida, Estados Unidos) (Efe-UPI). — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha anunciado que un grupo de mercenarios procedentes de Estados Unidos invadió su isla el pasado viernes, noveno aniversario de la fallida invasión de Bahía de los Cochinos.

El anuncio de Castro, comunicado el sábado por la noche y difundido ayer por Radio Habana, comentó que el grupo invasor había sido dispersado tras el combate mantenido con el ejército y milicias cubanas en la zona Noroeste de la isla.

El comunicado precisa que dos de los invasores resultaron muertos y tres hechos prisioneros y que otros son perseguidos por la zona selvática de la provincia de Oriente. Cuatro cubanos fueron muertos y dos heridos en la lucha.

El lugar de la invasión está situado al Este de Baracoa, una ciudad que se encuentra a 80 kilómetros de la base estadounidense de Guantánamo.

Se encuentra en el lugar opuesto en la isla a la bahía de los Cochinos, en el Sur de Cuba, donde una importante operación realizada por exiliados cubanos, y apoyada por la CIA norteamericana fue aplastada al cabo de tres días de lucha en Abril de 1961.

En el anuncio de la invasión hecho por Castro, no especificaba si los invasores eran norteamericanos, pero mantenía que iban equipados con armas estadounidenses y procedían de las costas de Estados Unidos.

En Washington, el Departamento de Estado no ha hecho comentario alguno por el momento, sobre el incidente.

CREEN QUE EL GRUPO ERA APOYADO POR LA CIA.

Sede de las Naciones Unidas. (Efe). — Fuentes cubanas ante las Naciones Unidas declararon hoy estar convencidas de que un grupo de exiliados cubanos que intentó invadir Cuba por la provincia de Oriente el viernes pasado contaba con el apoyo de la agencia central de Inteligencia (CIA) norteamericana.

Un portavoz del grupo Alpha 66 en Miami confirmó esta mañana que un número no determinado de sus componentes fue enviado a Cuba la semana pasada.

Según las últimas informaciones dos exiliados fueron muertos y tres capturados por las fuerzas de Fidel Castro, mientras que éstas perdieron cuatro hombres y dos resultaron heridos.

Fuentes cubanas en la ONU no tienen nueva información de lo sucedido, pero creen que el capitán del grupo invasor pudiera ser Vicente Méndez, el mismo que capitaneó otro grupo en Enero pasado y que fue obligado por una tormenta a desembarcar en la base naval norteamericana de Guantánamo.

MELVIN LAIRD CREE NECESARIO AUMENTAR EL ARMAMENTO OFENSIVO

Nueva York (Efe). — Destacando que la Unión Soviética ha cuadruplicado su potencial nuclear desde 1965, mientras que Estados Unidos lo han reducido en un 40 por ciento, el secretario de Defensa, Melvin Laird, dijo hoy o que el Congreso aprobaba el sistema "ABM" o el Pentágono tendría que buscar nuevas fórmulas para proveerse de armamento ofensivo.

El sistema "ABM", antibalístico "Missilex", fue aprobado el pasado mes de Agosto por el Congreso por un solo voto de diferencia en su primera fase de dos rampas de lanzamiento, y la Administración ha solicitado un tercero, cuya aprobación parece problemática.

Melvin Laird dijo que si el Congreso no tomaba medidas para contrarrestar el volumen potencial ofensivo soviético, "el riesgo para la seguridad norteamericana" sería "intolerable".

Según Melvin Laird, Estados Unidos han reducido en 200 el número de sus bombarderos, que habían sido provistos los existentes de armamento menos destructivos y que el país ha disminuido su producción armamentista.

Concedió, sin embargo, que el país disponía en total de 2.800 "misiles" y bombarderos, mientras la URSS sólo tiene 1.700. MUERTE REPENTINA DE GARCIA GODOY

Santo Domingo (Efe). — En su residencia de Santo Domingo y mientras dormía, falleció de infarto al corazón el expresidente provisional y ex-embajador en Washington doctor Héctor García Godoy, abogado y presidente del partido político "Movimiento de conciliación nacional" y candidato en las próximas elecciones para la presidencia de la República. Fallece en plena campaña. Ha sido un hombre que hizo de la conciliación su lema y bandera.

AUTO ESCUELA RUVE

Vitoria, 188 (Gamonal) Teléfono 207147

Decore su hogar con papeles pintados

muebles **evelio** VITORIA, 56... 58, 60, 62

VENDO DODGE ESPECIAL

Y 2 SIMCAS

BAR LAS VEGULLAS Teléfono 205993

MAS DE 8 MILLONES DE **Mobylette** CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE 10.320 PTS. Facilidades pago desde 480 pts. mensuales **SERVENTA** Merced, 13. BURGOS

Delegación municipalista española en París

Hoy será recibida oficialmente en el Ayuntamiento de la capital francesa

París (Efe). — El movimiento nacional de elegidos locales de Francia ofreció esta noche una cena en un céntrico hotel de París, en honor de la delegación municipalista española que preside Manuel Thomas de Carranza, director general del Servicio exterior del Movimiento y que asiste a las reuniones del comité hispano - francés de Coordinación municipalista.

En la mañana del martes después de efectuar una visita al nuevo "metro" de París serán recibidos oficialmente en el Ayuntamiento de París.

Entre los miembros de la delegación figuran el concejal del Ayuntamiento de Madrid, Manuel Alcega; primer teniente de alcalde de Barcelona, Luis Asmarat de Larramendi; alcalde de Gerona, José Bonet Cuffi; alcalde de Burgos, Fernando Dancausa de Miguel; Marcelo Fernández Nieto, alcalde de Salamanca; y alcaldes de Lérida, y San Sebastián, señores Roberto Sánchez de Ocaña y Juan Casimiro de Sangens, respectivamente, y varios procuradores en Cortes.

Próxima apertura en Vitoria, 188

RUVE

VENDEDOR para BURGOS

y provincia, necesita Empresa de primer orden del ramo de impermeabilizantes para la construcción.

Deseamos:

- Persona activa, muy introducida en este ramo, preferible con almacén propio.

Ofrecemos:

- Altas comisiones e incentivos.

Interesados escribir al apartado 1.488, Bilbao. Indicar en el sobre como referencia el número 1.386.

SENSACIONAL OFERTA

■ Papel COLOWALL

Rollos de 10 m. desde 128 pesetas Totalmente lavables

■ PAVIMENTOS de todas clases

Parquet colocado y barnizado Desde 250 pesetas m²

IGNACIO PALACIOS, S.A.

Martinez del Campo, 1

Teléfono 209721

PARA PERSONAL FEMENINO

L ofrecemos trabajo, digno, seguro y bien retribuido que le permitirá elevar constantemente su nivel de vida, desarrollando interesante gestión de ventas en Empresa moderna e introducida en el mercado.

Ingresos iniciales de 10.000 pesetas si reúne los siguientes requisitos:

- Presencia agradable.
- Facilidad de expresión.
- Cultura media.
- Dinamismo.

Si no conoce la venta pero desea formarse en esta profesión, preséntese hoy de 10'30 a 1 y de 4 a 7 en Aparicio y Ruiz, 3 y 5. — Recibirá Sr. Méndez.

¡Gran oportunidad!
solamente hasta el **31 de Mayo**

una lavadora automática **AEG** CLARAMAT-L-bió

por

12.000 ptas.

o cómodos plazos mensuales desde

1.000 ptas.

CAMPO GRANDES ALMACENES

Distribuidor para venta de gama de productos de consumo precisa empresa de ámbito nacional para la provincia de BURGOS.

SE EXIGE:

- Dedicación preferente.
- Pequeño almacén.
- Capacidad de organización (control de pedidos, envíos, etc.).
- Vehículo de reparto.

OFRECEMOS:

- Ingresos en aumento rápido hasta alcanzar total independencia económica sobre otros productos que se encuentre representando.

Escriban con referencia e historial al apartado 40, de Madrid, «Referencia Distribuidor» y si inicialmente son aceptados, recibirán la visita de uno de nuestros inspectores de ventas.

ELECTRICISTAS

Oficiales de 1.^a y 2.^a montadores

para instalaciones de alta y baja tensión. Interesados diríjanse al apartado 245, Valladolid, indicando: experiencia, pretensiones económicas y fecha y hora en que desean ser entrevistados.

Parquets Pavesan, S. A.

Comunica a sus clientes y amigos que **DON JUAN JOSE IBÁÑEZ REVILLA**

que había venido actuando, en calidad de representante eventual de esta firma, ha cesado de representarla a partir del 31 de DICIEMBRE de 1969.

PAVESAN, S. A.

no se responsabiliza, por tanto, de cualquier actuación de dicho señor.

Para cualquier asunto o consulta, pueden dirigirse a nuestras oficinas centrales en MADRID, AVDA. DEL GENERAL A. PERON, número 4. Teléfonos 2343940 - 2343941, 2544019 y 2540113.

EBRO sigue vendiendo más tractores

¿sabe por qué?

Porque Ebro tiene como objetivo proporcionar al agricultor tractores potentes, económicos, seguros, respaldados por el mayor y mejor Servicio de Asistencia Técnica y Recambios.

Ebro sigue cumpliendo su propósito

Ahora con las nuevas versiones

EBRO 160 D potencia 61 C.V.
Inscripción 57 C.V.

EBRO 155 D potencia 55 C.V.
Inscripción 50 C.V.

Ambos en variantes normal y estrecha y con las siguientes ventajas adicionales:

- Nuevo eje delantero de acero estampado, que facilita el ensanchamiento de vías.
- Nuevo equipo tripuntal, especialmente preparado para aperos pesados.
- Arranque eléctrico por llave de contacto
- Volante de dirección de mayor diámetro, que hace más fácil la maniobra.
- Pedal de embrague más funcional, de acción suave y elástica.
- Neumáticos de mayor sección en las ruedas delanteras.
- Guardabarros planos con asiento incorporado para acompañante.
- Asiento de lujo, regulable según peso y estatura del conductor.

Además, nuevas e interesantes opciones.



Motor Ibérica, S.A.

50
ANIVERSARIO



el mejor y más económico
servicio post-venta de toda España.
Servicio Técnico dotado de equipos móviles.

GRAN PARTIDO DEL MIRANDES QUE VENCIO AL ALFARO POR TRES TANTOS A CERO

Miranda



Portada del programa de fiestas de San Juan del Monte 1970, original del artista local: Raúl Cómez Calvo.

auxiliar del Club, Prensa, Radio y muchos aficionados, se trasladaron a la iglesia de Santa María. El consiliario del Club Rvdo. Padre Hierón dirigió la palabra a todos los asistentes, felicitando a directivos y jugadores por el ascenso conseguido y haciendo resaltar la importancia que el triunfo supone para el deporte local y para la ciudad entera...

Terminado el acto religioso, en los salones del Ayuntamiento tuvo lugar la recepción oficial. En primer lugar tomó la palabra el presidente del Club Deportivo Mirandés, don Agustín Ortiz, que recordó los momentos angustiosos en que hace dos años y a requerimiento de nuestra primera autoridad municipal se hizo cargo de la presidencia. Que la Junta directiva, jugadores y aficionados habían conseguido, con la ayuda del Ayuntamiento, colocar de nuevo al equipo en Tercera División, triunfo que ofrecía a todo Miranda.

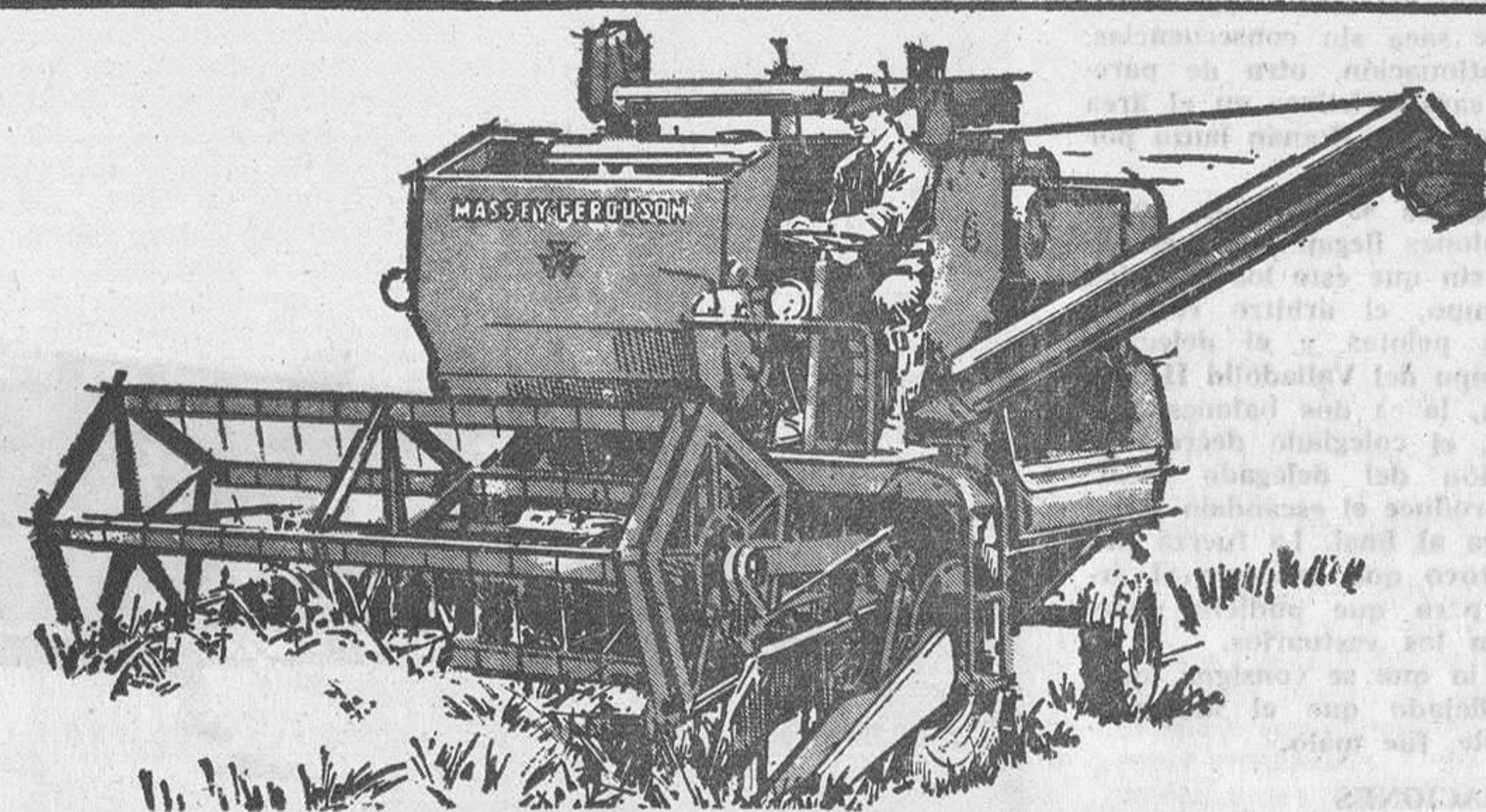
Terminó felicitando efusivamente a jugadores, entrenadores y directivos. Nutridos aplausos rubricaron sus palabras. Seguidamente se sirvió un vino español a todos los asistentes al acto, prodigándose los brindis y las felicitaciones. Se ha conseguido pues, el fin propuesto, ascender al equipo. Ahora queda la segunda parte, tan difícil o más que el ascenso, cual es formar un equipo capaz para hacer un honroso papel en la nueva categoría. Con la ayuda de todos se puede hacer y se hará. ¡Aupa Mirandés!

REUNION Hoy, martes, la Cofradía de San Juan del Monte ha citado para las ocho y media en el Bar Suizo a todos los jefes de peñas sanjuaneras, para celebrar una importantísima reunión, en la que entre otros asuntos se realizarán los sorteos para el orden del desfile de fiestas y de los boceros que se lidiarán en la becerrada del blusa.

SE VENDE O ALQUILA

Piso amplio, 148 metros, 7 habitaciones, terrazas, cocina con muebles metálicos y dos cuartos de baño. Calefacción y agua caliente central. Soleado, muy céntrico y en lugar tranquilo. Informes: Héroes de la División Azul, número 3. Portería teléfono: 203478.

CADA PIEZA DE LAS COSECHADORAS Massey-Ferguson CONTRIBUYE A UN MISMO FIN: Procurarle a USTED mayor GANANCIA



COSECHADORA MF 87-12 MIXTA

Insustituible en fincas de mediana y gran extensión. Poderosa e incansable. Asombrosa capacidad de trabajo. Fácilmente maniobrable. Cuidadoso diseño y construcción. Cosechadora MF 87-12 MIXTA, equipada con:
- Diapositivo mixto tolva-ensacador
- Variador de velocidad en el cilindro
- Segunda limpieza
- Potente motor de 61 C.V.
- Gran cilindro de trilla de 56 cms. de diámetro
- Corte de 2,55
- 3 mts.
- Potentes frenos hidráulicos
- Mandos hidráulicos.

Desde luego... con Massey-Ferguson no hay cosechas difíciles OTROS MODELOS Massey-Ferguson de ELEVADO RENDIMIENTO.



COSECHADORAS Massey-Ferguson Asistidas por el mejor y más económico servicio post-venta de toda España MOTOR IBERICA, S.A.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA Merced, 5

Próxima apertura en Vitoria, 188 RUVE

Aranda

EL ALCALDE A LISBOA

Con dirección a Lisboa, ha salido el alcalde de nuestra villa y presidente de la Comisión organizadora del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, con la finalidad de organizar en Portugal la participación de los compositores de aquel país que han de intervenir en la décima edición de este Festival.

En este viaje el alcalde se entrevistará inicialmente con el embajador de España en Lisboa, don José A. Giménez-Arnau y Gran y, después, con el señor Moreira Batista, secretario nacional de Información y autoridades de Oporto, entre las que figuran el presidente de la Cámara municipal, gobernador civil y cónsul general de España en dicha población portuguesa.

Este viaje reviste excepcional importancia para nuestro Festival, sirviendo para acentuar la participación de la nación hermana en nuestro certamen. Por otra parte, es de notar el interés que ha despertado esta décima edición del Festival, a juzgar por la demanda de bases que están pidiendo en las oficinas de la comisión organizadora de compositores que, por lo visto, tienen intención de participar en el gran certamen, cuyas bases ya han sido publicadas por la Prensa y que han adquirido una extraordinaria resonancia en todos los sectores artístico-musicales, no solamente de España sino también del extranjero.

Parce que al después de no haberse celebrado el pasado año, por las razones que hemos publicado, motivadas por desgracias habidas en la nación hermana, que es donde correspondía celebrarse, ha despertado un mayor interés, pues tal vez por algún se pensaba que había desaparecido, como tantos otros, pero Aranda, de acuerdo con las normas establecidas entre las dos naciones, respetó la no celebración el año último y éste con mayor pujanza y entusiasmo, toda vez que corresponde celebrar la final en nuestra villa, vuelve por el certamen para infundirle mayor vitalidad.

El Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, que tan arraigado está en esta pequeña población burgalesa que es Aranda de Duero y que tanta expansión ha logrado desde su creación, vuelve este año por sus fueros incrementados aún más y con una mayor vitalidad, como se irá demostrando a medida que nos vayamos acercando a esas fechas de los días 7, 8 y 9 de Agosto. Es de esperar que la primera información la demos al regreso del presidente de la Comisión organizadora de este viaje a Portugal, que hoy anunciamos, sucediéndose las noticias en relación con el Festival, del número de participantes, de las mejores canciones que se presenten, de los artistas

BAÑOS DE VALDEARADOS

Ante el jurado calificador, realizaron las pertinentes pruebas, varias alumnas pertenecientes a las escuelas participantes en el concurso de canciones y de comedias y lecturas dialogadas organizado por la Sección Femenina del Movimiento. Las pequeñas demostraron su bien decir acusando la mejor impresión ante los numerosos oyentes.

Las máquinas excavadoras y cuadrillas de obreros han comenzado su labor abriendo zanjas en las calles donde irá el nuevo alcantarillado y cañerías de distribución de agua a las viviendas procedentes de los colindantes manantiales denominados de "La Collina".

Obligadas molestias hemos de sentir mientras duren las obras, compensadas con la llegada del líquido vital a las casas, sus ventajas sanitarias y la modernización que conlleva el beneficioso servicio con cargo a la Diputación provincial y colaboración entusiasta del Ayuntamiento y vecindario.

Elevar el nivel de vida de los núcleos rurales —se ha dicho muchas veces— es uno de los puntos básicos para frenar la ya acusada emigración, otorgando a quienes en ellos habitan comodidades y ventajas que hagan más agradable el ambiente en el que desenvuelven su diario quehacer.

Un numeroso grupo de jóvenes agricultores viajando en autocar y procedentes de provincias de Andalucía de donde son nativos recorrieron las instalaciones de la Cooperativa agraria "San Roque" en visita a varias similares de la provincia burgalesa, trasladándose luego al salón de la Sociedad donde uno de los jefes de grupo explicó una teórica lección.

Los excursionistas andaluces —la mayoría no conocían el paisaje castellano— fueron en todo momento atendidos y acompañados por el presidente de la junta rectora y varios miembros de la misma, informándose sobre la organización y actividades de los labradores que trabajan en régimen comunitario, continuando el itinerario previsto. PA-KO

que han de concurrir, en fin, de todo aquello que se relacione con el mismo y que revista algún interés para nuestros lectores.

AUTO ESCUELA RUVE Vitoria, 188 (Gamonal) Teléfono 207147

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo muebles evelio VITORIA. 56... 58, 60, 62

EL PARTIDO AMISTOSO DEL SABADO Conforme teníamos anunciado, el pasado sábado se celebró el anunciado partido amistoso de fútbol entre jugadores que trabajan en las diferentes empresas de las obras de "Michelín", formándose un equipo con jugadores franceses y otro con españoles, partido que fue muy entretenido y al que acudió mucha gente, en particular joven, siendo lo de menos el resultado, pues de lo que se trataba era de enfrentamiento de los dos equipos en un plano amistoso.

Ignoramos si asistió algún observador de la Gimnástica Arandina, aunque suponemos que no faltaría y tal vez de fuera de Aranda, pues siempre son dignos de tener en cuenta los probables valores que puedan participar. Todo se resolvió con la natural alegría y dimos un poco de cansancio por parte de los jugadores no entrenados para aguantar la duración normal, aunque suponemos que ésta no sería la corriente, ya que no llevamos cuenta cronométrica como solemos hacer en los demás partidos.

DIA DE LA PARROQUIA Coincidiendo con la fiesta

del Buen Pastor, las parroquias de Santa Catalina y San Juan de la Vera Cruz, han celebrado con gran asistencia de fieles su fiesta parroquial, el «Día de la Parroquia». La parroquia es la imagen de la Iglesia, en pequeño. Hace las veces de Buen Pastor, en medio de una porción de cristianos, de una comarca, de un pueblo, de una región.

En este «Día de la parroquia», que también pudo ser celebrado el domingo anterior, los párrocos y sacerdotes envían a sus feligreses una felicitación y un saludo cariñosos. Los tienen presentes en sus oraciones y celo pastoral y agradecen a todos el interés que se toman por la marcha de la misma. En Santa María la misa parroquial se celebró a la una del mediodía, participando en ella un elevado número de fieles que ocupó totalmente las amplísimas naves del templo.

Por la tarde, en las citadas parroquias, se celebraron también diversos actos relacionados con la festividad que en ellas tenía lugar, a los que también el público acudió en gran número. Ha sido, por lo tanto, el acontecimiento religioso más destacado del domingo, acontecimiento en el que ha tenido una participación también muy destacada el público.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA TOCOCINECOLOGO Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6 Vitoria, 21, 1.º Teléfonos 201865 y 204771

José M.º Rodríguez Orive ODONTOLOGO Avenida del Cid, 10 (Feygón)

Arias Martínez Mata CARDIOLOGO Alonso Martínez, 7. - Tel 206893

S. IÑIGO OCULISTA Consulta de 12 a 2 y de 6 a 7 Lain Calvo, 17, 1.º - Tel. 209923

Alonso Bañuelos OFTALMOLOGOS Espolón, 2 - Teléfono 209349

AGUSTIN RIVAS PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER Avenida del Cid, 6, 5.º, A Teléfono 209832

JOSE MARIA ARAGÜES MEDICO ODONTOLOGO Teléfono 205378 Queipo de Llano, 2.

R. PLASENCIA OFTALMOLOGO Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7 Vitoria, 30. - Teléfono 206591

A. BENITO BRAVO Del Igualatorio Médico Colegial MEDICO DENTISTA Burgense, 22 Teléfono, 202971

Dr. BAÑUELOS OCULISTA Plaza Mayor, - Teléfono 201066

M. A. RUIZ DE TEMIÑO DENTISTA San Juan, 8, 2.º - Tel. 204370

MIGUEL CAMPO TOCOCINECOLOGIA Del Igualatorio Médico Colegial Carmen, 4, 6.º Teléfono 202637

E. SUAREZ MUÑIZ ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Padre Silverio, 4, 8.º, A (El Carmen). - Teléfono 207493 Consulta diaria de 12,30 a 2 (Excepto sábados)

J. M. FRANCES Medicina interna - Rayos X Consultas, de 10 a 1 y de 5 a 6,30 Plaza de Vega, - Tel. 205446

JOSE M.º MOLINA ARIÑO Maternólogo del Estado PARTOS - ENFERMEDADES DE LA MUJER Conde Jordana, 3. - Tel. 208319

RAMON LLORENTE TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Consulta de 1 a 2 Queipo de Llano, 2, 4.º, Izqda. Teléfonos, 201702 y 202165

José M. de Sebastián MEDICO ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES Vitoria, 19, 2.º - Tel. 206729

JERONIMO IGLESIAS MEDICO DENTISTA RAYOS X Vitoria, 141, 1.º - (Juan XXIII)

Jesús Buitrago Morote CARDIOLOGO Calle Fernando Alvarez, 3 (Junto a la Audiencia) Teléfono 209212

JOSE CARAZO PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja Vitoria, 31. - Teléfono 203591

F. J. SANZ ALVAREZ PUERICULTOR ESPECIALISTA DE NIÑOS Consulta de 11 a 2 y horas convenidas Avenida del Cid, 36, 3.º, C

DOCTOR GARZON PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER ESTERILIDAD Plaza de San Fernando, 3, 1.º Teléfono 201657

Dr. RENEBO CIRUGIA, VIAS URINARIAS Concepción, 15, 2.º (De 11 a 1) Teléfono 207376

A. LOPEZ GOMEZ GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Consulta, de 11 a 2 Espolón, 28 - Teléfono 203577

F. Infante Abajo MEDICO DENTISTA Lain Calvo, 20, 2.º Teléfono 200346

M. SANCHEZ DUEÑAS Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y Columna vertebral. Electroencefalografía Calle Calatravas, 3, 1.º, Dcha. Consulta de 4 a 6 Excepto sábados

E. GOMEZ FRANCO MEDICO DENTISTA Del Igualatorio Médico Colegial Avenida del Cid, 34. Tf. 200223

J. M. Movilla Cuadrado Especialista del sistema nervioso. Electroencefalografía. Exploraciones especiales del cerebro, por medios radiográficos. Consulta, de 12 a 2 y horas concertadas (excepto sábados) Concepción, 17. Tel. 200914

V. Ojeda Carcedo APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION Metabolimetría Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 Análisis clínicos - Rayos X Vitoria, 20, 1.º - Tel. 203687

Máximo Ortiz Pérez CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA Consulta, de 12 a 2 Calle Madrid, 10, 1.º Teléfonos: 205469 y 205001

José María Alvarez Tovar Médico Dentista San Lesmes, 1. Principal, Izqda. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7 Teléfono 202793

CARLOS RODRIGUEZ OCULISTA CIRUGIA OCULAR Héroes del Alcázar, 1, 5.º Teléfono 207083

JESUS SANCHEZ MARTIN MEDICINA INFANTIL PUERICULTOR DE LA S. S. por oposición Vitoria, 56, 1.º - Tel. 200268 Consulta, a las 12

ELECTROCARDIOGRAMAS PRFVENTIVOS Antonio Gómez López Ejecución: Rodrigo Alonso Santa Clara, 40. Teléfono 209219

VISION PERFECTA LENTES 70. 70. OPTICA IZAMIL LAIN CALVO, 28

DEPORTES

EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON ABSOLUTO DE LA LIGA

En el último partido del torneo derrotó a domicilio al Sabadell (2-0)

Descienden a Segunda División Pontevedra, Mallorca y Coruña

Un gol del Elche sobre el Barcelona salvó al conjunto ilicitano

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Pontevedra, 0; Mallorca, 2.
Atlético de Bilbao, 1; Celta, 0.
Real Madrid, 2; Zaragoza, 2.
Sabadell, 0; Atlético de Madrid, 2.
Elche, 1; Barcelona, 0.
Coruña, 3; Granada, 0.
Real Sociedad, 1; Valencia, 2.
Las Palmas, 3; Sevilla, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Atlético de Madrid	30	18	6	6	53	22	42+12
Atlético de Bilbao	30	17	7	6	44	20	41+11
Sevilla	30	14	7	9	30	32	35+5
Barcelona	30	13	9	8	40	31	35+5
Valencia	30	15	5	10	35	23	35+5
Real Madrid	30	13	9	8	50	42	35+5
Real Sociedad	30	15	3	12	47	37	33+3
Zaragoza	30	13	7	10	35	30	33+3
I. Palmas	30	10	7	13	32	40	27-3
Celta de Vigo	30	10	7	13	31	39	27-3
Elche	30	8	10	12	32	44	26-4
Granada	30	8	10	12	20	31	26-4
Sabadell	30	10	5	14	31	37	25-5
D. Coruña	30	8	9	13	25	32	25-5
Mallorca	30	7	8	15	33	52	22-8
Pontevedra	30	4	5	21	20	46	13-17

SEGUNDA DIVISION

Castellón, 3; Orense, 0.
Rayo Vallecano, 0; Español, 0.
Málaga, 1; Murcia, 0.
Córdoba, 2; Illicitano, 1.
Osasuna, 1; Oviedo, 0.
Valladolid, 1; BURGOS, 3.
Gijón, 3; Salamanca, 1.
Betis, 2; Bilbao At., 1.
San Andrés, 2; Ferrol, 0.
Onteniente, 0; Calvo Sotelo, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Gijón	33	21	8	4	71	23	50+16
Español	33	15	11	7	51	32	41+7
Betis	33	14	12	7	39	32	40+6
Málaga	33	13	14	6	46	30	40+6
Córdoba	33	15	9	9	35	33	39+5
Rayo Vallecano	33	13	12	8	37	25	38+4
Oviedo	33	12	12	9	35	26	36+4
Onteniente	33	14	5	14	30	26	33+1
Castellón	33	13	6	14	34	35	32-2
Valladolid	33	11	8	13	42	50	32-2
Osasuna	22	11	9	13	44	46	31-3
Ferrol	33	11	8	14	32	45	30-2
Bilbao Atlético	33	10	9	14	27	35	29-3
Calvo Sotelo	33	9	11	13	28	37	29-3
San Andrés	33	9	10	14	25	34	28-4
Illicitano	33	9	9	15	39	47	27-5
Burgos C. F.	33	9	9	15	39	51	27-5
Orense	33	9	8	16	31	48	26-8
Murcia	33	7	12	14	25	39	26-6
Salamanca	33	9	8	16	27	43	26-6

MAGNIFICA Y VALIOSISIMA VICTORIA DEL BURGOS EN VALLADOLID DONDE DERROTO AL EQUIPO LOCAL POR TRES TANTOS A UNO

Nuestros jugadores superaron por completo a sus contrarios y marcharon siempre por delante en el marcador, dominando claramente con su juego

Requejo, Olalde -de cabeza- y Alcorta, autores de los goles burgaleses



Formación del Burgos, que obtuvo el valioso triunfo en Valladolid. — (Foto FEDE)

VALLADOLID. — El Burgos ha ganado con todo merecimiento al Real Valladolid por 1-3. El partido ha sido pródigo en incidentes, de manera especial en el segundo tiempo, en el que han llovido las almohadillas contra el árbitro. La tarde ha estado ventosa, pero soleada, con muchos burgaleses en los graderíos. La entrada ha sido aceptable.

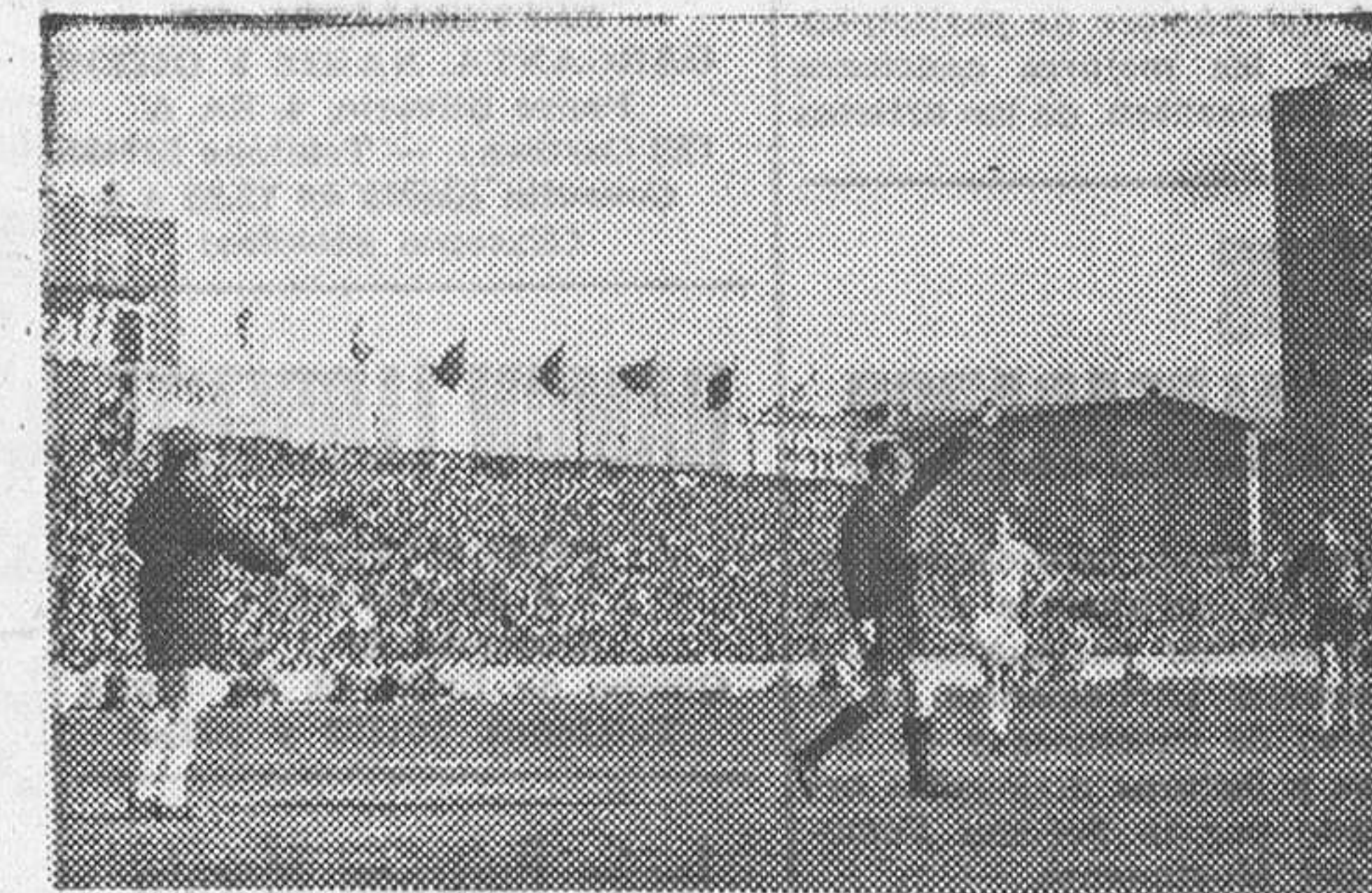
El encuentro comenzó con una falta cerca del área vallisoletana, que terminó en corner contra el marco local. A los nueve minutos, Salvi se retira a la banda, afectado por un golpe en la región lumbar. Vuelve al campo, pero a los catorce minutos abandona el terreno definitivamente y es sustituido por Marañón. Luego hay un tiro de Endé-

riz con buena parada del portero burgales.

En el minuto 18 llega el primer tanto de la tarde favorable al Burgos. Hay un pase de José Luis a Requejo por el

AUTO ESCUELA RUVE

Vitoria, 188 (Gamonal) Teléfono 207147



El árbitro, señor Valle, expulsando del terreno de juego al guardameta vallisoletano, Aguilar. — (Foto FEDE)

centro y éste de tiro raso y cruzado bate al meta local. Es el 0-1.

Después se produce un centro-chut de Lasa que para el meta burgales.

A la media hora es desbordada la defensa vallisoletana, en la que falla Rivas, Alcorta pasa al centro y Olalde, de cabeza, consigue el segundo gol burgales.

En el minuto 37 hay un fallo garrafal también de la defensa local, pero Angelín desaprovecha la oportunidad de aumentar la ventaja a salida de Aguilar, al enviar la pelota por encima del larguero.

Un minuto más tarde hay un centro pasado de Endérez y Dozal, de bolea, logra el único tanto vallisoletano poniendo el marcador 1-2.

En las postremerías de esta parte hay un gran tiro de Alcorta con extraordinaria intervención de Aguilar, quien desvia la pelota a corner. Con el resultado de 1-2 se llega al descanso.

En la segunda parte y a los tres minutos, avanza el Burgos y se registra un nuevo fallo de la defensa local, que aprovecha Alcorta por de tiro cruzado, poner el marcador en el 1-3, que había de ser definitivo.

Inmediatamente, Román, del Valladolid, sustituye a Alvarez. En el minuto siete, el árbitro expulsa al portero local, al parecer por insultos y como ya habían sido sustituidos los dos jugadores en las filas vallisoletanas se coloca de guardameta el extremo Lasa. Se organiza un gran escándalo y el público arroja al campo abundantes almohadillas, escándalo que dura aún tiempo.

A partir de aquí las broncas son continuas para el juez de la contienda.

En el minuto 29, Olalde penetra en terreno vallisoletano; sale el portero accidental Lasa hasta fuera del área y despeja con el pie. Luego hay una falta de Paquito a Olalde, en la lateral del área vallisoletana, que se saca sin consecuencias. A continuación, otra de parecidas características en el área burgalesa que Román lanza por un lateral.

Ya a los 45 minutos, como los balones llegan hasta el público, sin que éste los devuelva al campo, el árbitro reclama nuevas pelotas y el delegado de campo del Valladolid Héctor Martín, lanza dos balones. Entonces, el colegiado decreta la expulsión del delegado local. Se reproduce el escándalo y así se llega al final. La fuerza pública tuvo que proteger al árbitro para que pudiera penetrar en los vestuarios.

Con lo que se consigna, queda reflejado que el arbitraje de Valle, fue malo.

ALINEACIONES

VALLADOLID. — Aguilar; De la Cruz, Rivas, Paquito; Gatell, Salvi (Marañón); Alvarez (Román), Endérez, Dozal, Lizarralde y Lasa.

BURGOS. — Bilbao; Astorga, Zamora, Aramburuzabala; Nebot, José Luis; Angelín, Alcorta, Olalde, Errandonea y Requejo. — MENCHETA.

COMENTARIO

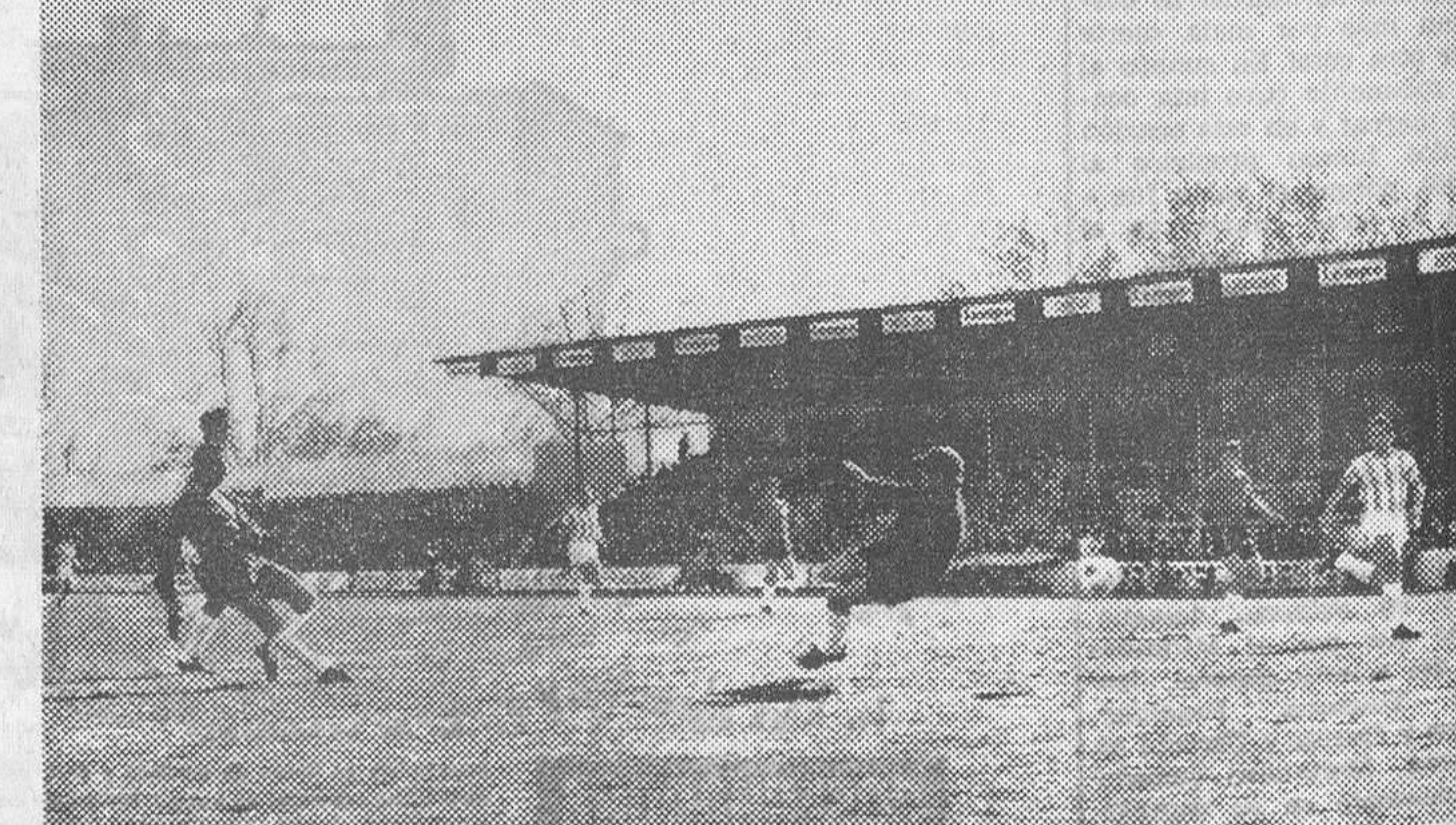
VALLADOLID. — El encuentro Valladolid - Burgos ha sido pródigo en incidentes a causa de la poca energía del árbitro en los momentos cruciales del partido.

En Valladolid se temía al Burgos dada su situación de colista en la tabla y además porque entre los aficionados se rumoreaba que hubiera posibilidad de «tongos». En estas condiciones...

(Pasa a la página siguiente)

Próxima apertura en Vitoria, 188 RUVE

(Pasa a la página siguiente)



He aquí los tres goles del Burgos, captados por «FeDe». — En la primera placa, Requejo, solo ante Aguilar, conecta el tiro que valió el primer tanto; en la segunda, Olalde, consiguiendo, de cabeza, el segundo gol. Finalmente, Alcorta, tras lanzar su disparo que valió el tercer tanto burgales.

ASI VA LA LIGA

Por Acisclo KARAG

Ha terminado el campeonato de Liga de la temporada 1969-70, proclamándose campeón el Atlético de Madrid al ganar a domicilio al Sabadell, con lo que conserva el punto de ventaja que logró en la semana anterior por su victoria sobre la Real Sociedad y la derrota bilbaína en Valencia.

Después de su victoria sobre el Atlético de Madrid, los bilbaínos parecía que tenían las mayores probabilidades, pero su error de táctica en la penúltima jornada frente al Valencia ha hecho perder sin duda sus grandes probabilidades, pues le hubiera bastado el empate. Jugó más bien a la defensiva sin pensar que el mismo daba perder por un tanto que por tres, cuatro o cinco.

Con la ventaja en la penúltima jornada, los Atlético madrileños marcharon a Sabadell con excelente moral, que unida a su reconocido buen momento, han triunfado claramente en la Cruz Alta.

Los dos Atlético han realizado evidentemente una excelente campaña, poniéndose en cabeza al final de la primera vuelta, habiéndose alternado después para ocupar el puesto de honor.

Buena campaña sin duda alguna la realizada por los dos equipos. Felicitemos al Atlético de Madrid, que vuelve a ser campeón después de cuatro años.

La misma regularidad que han tenido los dos Atlético para el puesto de honor, la tuvieron los dos últimos, Mallorca y Pontevedra, nada menos que ya desde la sexta jornada.

Quitando estos cuatro equipos, se ha visto una extraordinaria irregularidad en los restantes 12 equipos, destacando entre todos el Madrid, que ha jugado este campeonato completamente desconocido, con resultados que no correspondían a su reconocida clase. No hay más que ver los resultados de sus ocho últimos partidos en los que sólo ganó uno frente al Valencia; perdió tres y empató nada menos que los cuatro últimos, uno de ellos contra el equipo de Segunda División, Mallorca. Y para despedirse de la campaña empató hoy con el Zaragoza.

Creíamos que iba a revivir su título, pero esa irregularidad no ha sido posible. Unas veces por las lesiones, y otras por el fallo de algunos jugadores, unas veces del ataque y otras de la defensa. Así, empatado en puntos con el Sevilla, Barcelona y Valencia, resulta que por sus respectivos índices de actuación pasa a ocupar el sexto puesto. Y menos mal que, en sexto lugar, repetimos, empatado a 35 puntos.

Suponíamos que los dos Atlético iban a ocupar los siguientes puestos con 42 y 41 puntos. Efectivamente están con los puntos de los primeros si bien se ha invertido su posición.

Ciertamente, a pesar de todas las circunstancias, el título se ha decidido en el segundo tiempo, es decir que a 45 minutos del desenlace final, la situación estaba completamente en el aire.

Suponíamos que el Elche sería uno de los tres que iban a descender. Pero se ha salvado gracias a la derrota del Barcelona, que muchos no le esperaban, sin duda alguna. El empate hubiera bastado para el descenso.

Pero el fútbol es así. Su empate inesperado en campos contrarios, en Granada, en Barcelona, en Mallorca y Sevilla han sido más que suficientes para la salvación. Y hasta empató con el actual campeón.

Claro está, el Celta le empujó al descenso al perder en Riazor el equipo coruñés.

Hace mucho la moral y a ella sin duda se debe el aplastante triunfo del Las Palmas sobre el Sevilla. Y menos mal que los sevillanos pueden conservar su posición.

El desenlace no puede sorprender. A principios de Enero recalábamos la dificultad del campeonato, porque las fuerzas aparecían niveladas, en términos generales, entre los 8 ó 9 primeros y los siete últimos. Y suponíamos las grandes sorpresas de que han influido la última decisión federativa de admitir dos variantes en cada partido, por equipos que muchas veces, las más de las veces, modifican la fisonomía, la marcha del partido.

Cuatro equipos que siguen a los dos primeros están empatados a 35 puntos. Su índice particular de actuación da al Sevilla el tercer lugar, seguido del Barcelona.

Este índice de performance decide las clasificaciones del Zaragoza y de la Real Sociedad, del Celta y Las Palmas, del Elche y Granada y del Coruña y Sabadell.

Repetimos la felicitación al Atlético de Madrid.

SEGUNDA DIVISION

Con los medianos resultados de los españoles en campos contrarios era favorito el Rayo Vallecano. Y escribimos el jueves que la derrota sería fatal. Ha empatado a cero y parece que es lo mismo a juzgar por los resultados obtenidos por los otros aspirantes.

Normalmente el Rayo Vallecano está fuera de combate, porque ya está detrás de cinco equipos y ya sólo faltan cinco jornadas para la terminación del campeonato.

El Oviedo, al perder en Pamplona, también puede despedirse del ascenso.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BILBAO

CONCURSO-OPOSICION PARA CUBRIR LA PLAZA DE SECRETARIO GENERAL DE ESTE ESTABLECIMIENTO

Se convoca este Concurso-oposición, cuyos exámenes tendrán lugar en la

PRIMERA QUINCENA DEL MES DE DICIEMBRE PROXIMO

Para información, condiciones económicas de ingreso y demás detalles, dirigirse a la Secretaría de esta Institución (sección de Personal), Gran Vía, 25, planta primera.

DEPORTES

GRAN TRIUNFO DEL BURGOS EN VALLADOLID



Una «foto» casi inédita: los diez jugadores del Valladolid, con portero improvisado, defendiendo su meta en el momento en que Olalde lanzó el castigo consiguiente a la falta que determinó la expulsión del portero vallisoletano. — (Foto FEDE).

(Viene de la página anterior)

diciones comenzó el partido y con bastante pasividad por parte de algunos jugadores vallisoletanos en particular de medios y los defensas Rivas y Paquito, que no dieron una a derechas, dando así facilidades a la delantera burgalesa que supo aprovechar los momentos preciosos para adelantarse en el marcador con dos tantos, uno de ellos a los 18 minutos y el otro a la media hora de juego, resultado que habla de llegar a poner nerviosos a los espectadores y no digamos a los jugadores.

Antes de llegar al descanso, se enderezó un poco el Valladolid y, a fuerza de tesón de algunos elementos se disminuyó la ventaja burgalesa y con el resultado de 1-2, se llegó al descanso.

Luego, en la continuación, el panorama se puso demasiado agrio deportivamente hablando, ya que a los tres minutos, al conseguir el Burgos su tercer gol, se encerraron los nervios en los graderíos y a la vez de algunas faltas mal señaladas por el árbitro, el escándalo prevaleció ya hasta el final. Hubo lluvia de almohadillas e improperios hacia el juez de la contienda y ya la batalla que se pudiera llamar de público y árbitro fue ininterrumpido hasta el extremo de haberse producido algún conato de exaltación para haber traspasado la valla e invadir el terreno con intenciones poco bondadosas para el señor Valle. Pero tal hecho no se produjo por la cordura de algunos espectadores y también porque la fuerza pública tomó sus medidas, en particular en la banda de la tribuna, que es donde salieron los mayores gritos. En tales circunstancias el partido ya no podía dar más de sí y menos todavía con la tensión que había en los graderíos. Pudo decirse que hubo en este sentido que los aficionados pidieron medidas contra el árbitro por estimar que sus decisiones eran parciales.

La supuesta rivalidad de Valladolid y Burgos en el terreno deportivo fue resuelta en esta ocasión con triunfo burgalés al que no se le puede poner ningún peso, porque el equipo forastero pese a estar hasta antes del encuentro el colista de la tabla clasificatoria, ha demostrado ser más conjunto que el Valladolid.

Por parte burgalesa, el equipo jugó con cierta armonía, pese a no tener entrenador oficial. Buena actuación del portero Bilbao, así como de la defensa, bien apoyada por los medios. Escurridizo el extremo Angelín y bastante profundidad a cargo de Alcorita, Olalde, Errandonea y Requejo, o lo que es lo mismo, toda la vanguardia forastera ante una línea media y una defensa vallisoletana, con excepción de De la Cruz, que estuvieron pésimamente. En la delantera local tampoco se puede distinguir a nadie, lo que quiere decir que el Valladolid estuvo totalmente desahogado a todo lo largo del encuentro y casi siempre a merced de las acometidas burgalesas. — MENCHETA.

En la reducida sala de Prensa del Estadio Zorrilla se agrupaban los informadores en torno al vicepresidente del Burgos C. de F., D. José Luis Estévez, que esta tarde, en función de entrenador, se había sentado en el foso y trataba de contestar a la lluvia de preguntas que le «disparaban» desde todos los ángulos, nuestros colegas de la Prensa y Radio vallisoletanas. Apenas nos dan oportunidad de meter baza en el diálogo y escuchamos de labios del Sr. Estévez frases que nos llegan entrecortadas: —Mi impresión del partido, como es lógico, es excelente. He visto un espectáculo como hace tiempo no veía por esos campos. Técnicamente no ha estado mal, pero han pasado cosas raras que han perjudicado el normal desarrollo del juego.

—¿Han influido esas circunstancias raras en el resultado? —El Burgos ha dado todo lo que tenía que dar y todos los chicos se han vaciado sin regatear esfuerzos. Hubiéramos conseguido un empate y nos sentiríamos igualmente satisfechos. Presidiendo de las anomalías de que ha dado origen la labor arbitral, el Burgos no ha sido para el Valladolid un enemigo violento. Los chicos no han dado una mala patada y han hecho honor a ese título de equipo más correcto en las dos divisiones. —¿Esperaba a un Valladolid tan ingenuo como el de esta tarde? —pregunta un informador de Radio vallisoletano.

—Al Valladolid le he visto varios partidos y es un equipo muy irregular. Contra el Español jugaron magníficamente, mas en cambio el día que se enfrentaron al Onteniente estuvieron de desastre. Esta falta de espíritu que hoy le hemos apreciado quizás, ha surgido porque han subestimado la categoría del contrario y han caído en el error de creer que iba a ser un partido normal y simple.

—¿Cree Ud. que el Burgos ha sido superior? —Quizás ha hecho un partido más práctico. —¿Ustedes han demostrado que los entrenadores no sirven para nada. ¿Qué nos dice? —Bueno, vamos a dejar las cosas en su sitio. Yo llevo muchos años como aficionado y meido en esto del fútbol y creo que los entrenadores son un equipo como jefes de personal titulado, que son imprecindibles para la buena marcha de cualquier club. Nosotros no hemos hecho otra cosa que poner el corazón, buena voluntad y hacer lo único que podíamos hacer. Si el presidente y yo preparáramos un equipo estaríamos por ahí ahora, de club en club, cumpliendo en uno y defraudando en otro, pero nos hubieran echado ya de muchas partes.

—¿Han resuelto ya ustedes el problema del «visor» o preparador que ocupe el puesto de Elitzaga? —El presidente lleva este asunto personalmente y de sus gestiones dará cuenta a la directiva la semana próxima en que se resolverá sobre el particular.

—¿Satisfecho, pues, del resultado? —Mucho. Esto nos da una gran moral. Los chicos necesitaban ganar un partido jugando como lo han hecho hoy y esto nos beneficia enormemente para las difíciles confrontaciones que nos restan. Tenemos fe en los muchachos que serán capaces de admirar estos muchos días. Y yo, francamente desearo que el Burgos se salve.

—¿Ha habido violencias o incorrecciones a cargo de los jugadores del Burgos, que puedan haber influido en el resultado? —Ha habido choques normales, pero en general los jugadores se han comportado bien. En ese aspecto he de elogiar la deportividad del contrario. Y como aquel horno olía a resquemado dimos fin a nuestra labor y abandonamos las casetas. Fuera, un gran despliegue de fuerza pública, tomaba sus precauciones, en previsión de que a la salida del equipo arbitral se reprodujeran los incidentes.

SIUL

La regla de oro del peatón: Primero mirar, después cruzar. En carretera, no vuelva la espalda al peligro. Mirele cara a cara. Circule por la izquierda.

¿Sedano al Salamanca? En un acervo comentario para la gestión de la directiva del Real Valladolid, el redactor deportivo de la «Hoja del Lunes» de la ciudad hermana, como botón de muestra de las cosas incomprensibles que vienen dándose en aquel Club, señala: Sedano, el excelente jugador que milita en las filas del Europa Delicias, ha firmado por el Salamanca. Y si no ha firmado se ha comprometido, que para el caso es lo mismo. ¿Cómo pueden dejar escapar un jugador que puede ser muy valioso para el Valladolid, perteneciendo como amateur al Club vallisoletano? Sedano, al parecer, jugó el jueves pasado en Salamanca contra el once de la ciudad charra. Por la noche, los directivos salmantinos tenían ya el compromiso en el bolsillo. Ellos viéndole jugar un día le comprometieron. Nosotros lo hemos tenido aquí dos años, lo hemos hecho realmente y lo dejamos escapar. Es algo que no tiene explicación.

Próxima apertura en Vitoria, 188 R U V E

EN LAS CASETAS

ESTEVANEZ: «Nuestros jugadores han dado todo lo que tenían que dar. Esto nos da una gran morab»

SASO: «El Burgos es un equipo maravilloso y no comprendo como estaba en la cola de la clasificación»

En la reducida sala de Prensa del Estadio Zorrilla se agrupaban los informadores en torno al vicepresidente del Burgos C. de F., D. José Luis Estévez, que esta tarde, en función de entrenador, se había sentado en el foso y trataba de contestar a la lluvia de preguntas que le «disparaban» desde todos los ángulos, nuestros colegas de la Prensa y Radio vallisoletanas. Apenas nos dan oportunidad de meter baza en el diálogo y escuchamos de labios del Sr. Estévez frases que nos llegan entrecortadas: —Mi impresión del partido, como es lógico, es excelente. He visto un espectáculo como hace tiempo no veía por esos campos. Técnicamente no ha estado mal, pero han pasado cosas raras que han perjudicado el normal desarrollo del juego.

—¿Han influido esas circunstancias raras en el resultado? —El Burgos ha dado todo lo que tenía que dar y todos los chicos se han vaciado sin regatear esfuerzos. Hubiéramos conseguido un empate y nos sentiríamos igualmente satisfechos. Presidiendo de las anomalías de que ha dado origen la labor arbitral, el Burgos no ha sido para el Valladolid un enemigo violento. Los chicos no han dado una mala patada y han hecho honor a ese título de equipo más correcto en las dos divisiones. —¿Esperaba a un Valladolid tan ingenuo como el de esta tarde? —pregunta un informador de Radio vallisoletano.

—Al Valladolid le he visto varios partidos y es un equipo muy irregular. Contra el Español jugaron magníficamente, mas en cambio el día que se enfrentaron al Onteniente estuvieron de desastre. Esta falta de espíritu que hoy le hemos apreciado quizás, ha surgido porque han subestimado la categoría del contrario y han caído en el error de creer que iba a ser un partido normal y simple.

—¿Cree Ud. que el Burgos ha sido superior? —Quizás ha hecho un partido más práctico. —¿Ustedes han demostrado que los entrenadores no sirven para nada. ¿Qué nos dice? —Bueno, vamos a dejar las cosas en su sitio. Yo llevo muchos años como aficionado y meido en esto del fútbol y creo que los entrenadores son un equipo como jefes de personal titulado, que son imprecindibles para la buena marcha de cualquier club. Nosotros no hemos hecho otra cosa que poner el corazón, buena voluntad y hacer lo único que podíamos hacer. Si el presidente y yo preparáramos un equipo estaríamos por ahí ahora, de club en club, cumpliendo en uno y defraudando en otro, pero nos hubieran echado ya de muchas partes.

—¿Han resuelto ya ustedes el problema del «visor» o preparador que ocupe el puesto de Elitzaga? —El presidente lleva este asunto personalmente y de sus gestiones dará cuenta a la directiva la semana próxima en que se resolverá sobre el particular.

—¿Satisfecho, pues, del resultado? —Mucho. Esto nos da una gran moral. Los chicos necesitaban ganar un partido jugando como lo han hecho hoy y esto nos beneficia enormemente para las difíciles confrontaciones que nos restan. Tenemos fe en los muchachos que serán capaces de admirar estos muchos días. Y yo, francamente desearo que el Burgos se salve.

—¿Ha habido violencias o incorrecciones a cargo de los jugadores del Burgos, que puedan haber influido en el resultado? —Ha habido choques normales, pero en general los jugadores se han comportado bien. En ese aspecto he de elogiar la deportividad del contrario. Y como aquel horno olía a resquemado dimos fin a nuestra labor y abandonamos las casetas. Fuera, un gran despliegue de fuerza pública, tomaba sus precauciones, en previsión de que a la salida del equipo arbitral se reprodujeran los incidentes.

SIUL

La regla de oro del peatón: Primero mirar, después cruzar. En carretera, no vuelva la espalda al peligro. Mirele cara a cara. Circule por la izquierda.

¿Sedano al Salamanca? En un acervo comentario para la gestión de la directiva del Real Valladolid, el redactor deportivo de la «Hoja del Lunes» de la ciudad hermana, como botón de muestra de las cosas incomprensibles que vienen dándose en aquel Club, señala: Sedano, el excelente jugador que milita en las filas del Europa Delicias, ha firmado por el Salamanca. Y si no ha firmado se ha comprometido, que para el caso es lo mismo. ¿Cómo pueden dejar escapar un jugador que puede ser muy valioso para el Valladolid, perteneciendo como amateur al Club vallisoletano? Sedano, al parecer, jugó el jueves pasado en Salamanca contra el once de la ciudad charra. Por la noche, los directivos salmantinos tenían ya el compromiso en el bolsillo. Ellos viéndole jugar un día le comprometieron. Nosotros lo hemos tenido aquí dos años, lo hemos hecho realmente y lo dejamos escapar. Es algo que no tiene explicación.

Próxima apertura en Vitoria, 188 R U V E

ASÍ VA LA LIGA

(Viene de la página anterior)

Con los resultados de hoy, el Gijón asciende oficialmente a Primera División, porque ya lleva 10 puntos de ventaja sobre el Betis y el Málaga. Y en igualdad de puntuación —que es una simple suposición—, lleva sobre el Betis un mejor índice de actuación de 6,50 contra 0,87. Y sobre el Málaga una diferencia de 5,00 contra 0,33.

Después de la jornada de hoy, el de mayores probabilidades después del Gijón es el Málaga. Y con las mismas probabilidades para el tercer lugar figuran tres, que son Betis, Español y Málaga.

Como se ve, los puestos segundo y tercero están en el aire. El Burgos ha dado un gran paso para salvarse, al vencer a domicilio al Valladolid. Al jugar próximamente en su campo cabe esperar mayores esperanzas. Lo malo es que el próximo enemigo es bastante fuerte, el Osasuna.

En términos generales han respondido todos los equipos sobre las apreciaciones. Precisamente el Burgos ha sido la excepción. Con su derrota ante el Málaga, el Murcia ha saltado a la cola, porque si bien es verdad que está empatado a 26 puntos con el Orense y el Salamanca, tiene peor actuación. Pero, a disputarse aún 10 puntos, las dos zonas de descenso y de promoción están completamente en el aire.

El San Andrés, con su última victoria, ha salido de la zona de descenso. En cambio el Orense marcha mal. Y medianamente el Hicitanó. Tal es la situación de la Segunda División.

SE TRASPASA LOCAL

Muy céntrico. Renta baja. Informes: Mariano Rico-Publicidad. San Juan, 41

SE NECESITA DONCELLA

Vitoria, 31, 6.º

Los críticos vallisoletanos opinan

«El Burgos ha sorprendido a propios y extraños» —dice «Juan Pisuerga», en «Marca»

«El once burgalés fue siempre superior al cuadro local» —afirma Santiago Gallego, en «As»

Como de costumbre, resúmenes para nuestros lectores los resúmenes críticos remitidos desde Valladolid a los diarios deportivos madrileños «As» y «Marca».

Veamos cómo juzgan al Burgos: «Juan Pisuerga», en Marca, afirma: El Real Valladolid ha jugado una vez más en Zorrilla rematadamente mal y el Burgos ha sorprendido a propios y extraños con un fútbol alegre y profundo, igual en ataque que en defensa, donde no han dado, ni mucho menos, facilidad alguna a la delantera vallisoletana. Ya desde el principio se pudo ver que los contrataques burgaleses siempre tenían peligro para el portero de Aguilera, porque la defensa violeta daba unas facilidades enormes para la penetración en su terreno con el balón controlado y dominado, por lo que a los punteros visitantes siempre les llegaba en inmejorables condiciones para el tiro a puerta o para plantarse solos ante el portero local.

Con esa tónica siguió la lucha hasta que, al final, el Burgos, seguro ya de su victoria, se limitó a retener el balón y a cerrarse aún más dentro de su área, más que a crear peligro ante una meta ahora defendida por el joven delantero Lasa. El Burgos ha sido justo vencedor de un Valladolid desangelado concluye diciendo. Por su parte, Santiago Gallego, corresponsal de «As», que dedica el mayor espacio de su crónica a destacar el escándalo en medio del cual se desarrolló buena parte del partido, titula su crónica así: «1-3... Y a río revuelto, ganancia de pescadores: el Burgos venció al Valladolid». Y afirma: «El Burgos, que en seguida logró ponerse por delante en el marcador, se limitó más tarde a defender su ventaja, sin exponer nada, aunque en orden a méritos el «once» burgalés fue siempre superior al cuadro local. «EL BURGOS PARECIA LA SELECCION BRASILEÑA» —DICE LA «HOJA DEL LUNES» DE VALLADOLID La «Hoja del Lunes» de Valladolid, en su edición de ayer censura acremente la actuación del Real Valladolid, destacando el entusiasmo del Burgos que «parecía la selección brasileña al lado del Real Valladolid». Y como frente al Eldense —añade— la generosidad vallisoletana se puso de manifiesto a las primeras de cambio con aquellos fallos garrafales de defensas y portero,

DEPORTES FEMENINOS

CAMPEONATO DE BALON-VOLEA, FASE LOCAL, CATEGORIA INFANTILES

Los partidos celebrados el domingo, a las 5.30 de la tarde en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar finalizaron con los resultados siguientes: Jesús María, quinto, 2; Filial número 1, 0. Jesús María, quinto, 2; Teresiano, cuarto B, 2; Filial número 1, 0.

CLASIFICACIONES «As» «Marca»

Table with 4 columns: Club, As, Marca. Rows: Bilbao, Zamora, Aramburuzabala, Nebot, José Luis, Angelín, Alcorita, Olalde, Errandonea, Requejo.

que dieron ocasión a los primeros goles del «once» visitante. Y otro que falló Angelín a portería vacía, que no lo falla ni el chico que tenemos en la Redacción. En fin de cuentas, no ocurrió ni más ni menos que lo que tenía que ocurrir: que el Burgos tenía que ganar necesariamente mientras el Valladolid jugara como lo está hicieron. Lo del árbitro vino después, pero antes, mucho antes, se había iniciado el fracaso y la derrota.

En la información de casetas, el redactor deportivo de la «Hoja» presenta a José Luis Estévez, vicepresidente del Burgos, como el que ha hecho las veces del entrenador y dirigido el partido desde el banquillo, diciendo: «está ronco de gritar desde el foso».

Y, como comentario a la intervención habitual, pone en sus labios el siguiente diálogo: —Habéis demostrado ser mejores que los entrenadores... —Yo creo que es distinto el nuestro. Yo no soy entrenador, pero ya ves que tampoco es difícil.

Y el crítico apostilla: «En efecto, no debe serlo. Estévez y Preclado, directivos del Burgos, entrenadores, alma y vida del Club, son una especie de ungüento amarillo. Ellos se han propuesto salvarle y lo salvarán. Ya lo verán ustedes».

DEPORTES FEMENINOS

CAMPEONATO DE BALON-VOLEA, FASE LOCAL, CATEGORIA INFANTILES

Los partidos celebrados el domingo, a las 5.30 de la tarde en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar finalizaron con los resultados siguientes: Jesús María, quinto, 2; Filial número 1, 0. Jesús María, quinto, 2; Teresiano, cuarto B, 2; Filial número 1, 0.

CLASIFICACIONES «As» «Marca»

Table with 4 columns: Club, As, Marca. Rows: Bilbao, Zamora, Aramburuzabala, Nebot, José Luis, Angelín, Alcorita, Olalde, Errandonea, Requejo.

Que nadie le busque tres pies al gato ni enmarañe las cosas. El Burgos venció el domingo en el estadio Zorrilla con todos los merecimientos, por amplio tanteo y con tres goles como un pino de altos, que ni los jugadores albino-rosados ni su público se esperaban.

Y ahí, solamente ahí, en esa rotunda sorpresa que depa- raba la actuación del colista frente a un equipo que hasta hace unos días aún alimentaba aspiraciones de ascenso, está el único y verdadero quid del apasionadísimo y deplorable ambiente que se fue entrecorriendo sobre el campo vallisoletano, a medida que el Burgos, contenido magistralmente primero y superando siempre por peligro y velocidad en sus ataques, a un contrario que daba pena, lograba sus goles.

No queremos entrar en el análisis de las jugadas que decidieron el encuentro, puesto que el corresponsal de la agencia «Mencheta» las detalla adecuadamente. Sólo vamos a puntualizar sobre varios aspectos que concurren en este merecidísimo triunfo del Burgos, tras el cual se abre un esperanzador horizonte de jugar la promoción.

El árbitro Sr. Valle comenzó señalándolo todo, con aplicación estricta, aunque pareciera rigurosa, del Reglamento. Ya tuvo que castigar a los trece o catorce minutos, a Rivas, con falta técnica y suponemos que el central vallisoletano se iría de la boca para hacerse merecedor al castigo. Mandó repetir una falta lanzada contra el Valladolid, por haberse adelantado la barrera y tampoco permitió que Paquito o Gatell (el nombre no hace al caso) se adelantara unos metros en un saque de banda. Y como el Burgos iba ya por delante en el marcador, la defensa del Valladolid hacía aguas por todas las partes y el peligro siempre estaba en las botas de Olalde, Angelín y Alcorita (tres colosos que adelante le ganaron el partido al Burgos), el público comenzó a exasperarse y las protestas fueron subiendo de tono. Se oían gritos de «fuera, fuera», que suponemos irían dedicados o a los jugadores, al entrenador o a la directiva. También se oía el nombre de Coque y aquello se convertía en un infierno de ruidos y gritos.

Si Angelín acierta a batir por alto a Aguilera, en la ocasión más clara de la tarde, cuando el Burgos ya llevaba 2-0 de ventaja, el Valladolid, como equipo, hubiera acabado hundido y su afición rota de tanto protestar. Pero el cuadro de casa logró acortar distancias con un bonito gol de Docal, empujando desde atrás y los ánimos pudieron serenarse un tanto, cuando se llegó al descanso.

Mas luego, como el Burgos volvió a aumentar su ventaja, se desbordó la pasión y el espectáculo que nos ofrecieron muchos espectadores cuando el árbitro decretó la expulsión de Aguilera (también oíría el Sr. Valle de labios del portero alguna «flor» de grueso calibre) es inenarrable. ¡Qué pena que unos grupos de exaltados hayan podido causar grave perjuicio a un club como el Real Valladolid! Lluvia de almohadillas, alguna botella en el campo, interrupción del juego durante siete u ocho minutos, gritos desordenados con los improperios más alisonantes que oírse pueden y... de nuevo, reanudación del juego, por ver casi en la segunda parte a un Burgos en plan conformista, que defendió a cal y canto su ventaja y no quiso molestarse en aumentar la cuenta. Porque si lo hubiera hecho, con un Valladolid imoperante, incapaz y extremadamente nervioso, el tanteo a favor del cuadro burgalés hubiera sido mayor.

Y ya en los finales, después de haberse repetido muchas veces la incaleficiente acción de algunos espectadores de retener los balones cuando iban despejados a las gradas, el árbitro —que tuvo más valor que el Cid para sacar adelante su labor y salir indemne— expulsaba al delegado de campo, a quien previamente ya había amonestado y requirió a un directivo del Burgos para que, en los minutos finales, se convirtiera en delegado circunstancial. Los gritos se recrudecieron, volvió la lluvia de almohadillas, los graderíos se colmaron de pañuelos y allí fue Troya, a tal punto que, de nuevo, a punto estuvo el Sr. Valle de suspender el encuentro.

Sin embargo, no hubo ya más goles y el Burgos, que había luchado, jugado y convencido, salía del campo victorioso por propios méritos, que nadie puede poner en tela de juicio. Y lo demás, son monsergas y, como decimos al principio, ganas de burcarle tres pies al gato.

SIUL



Bandera exhibida por «hinchas» burgalesas en el campo de Zorrilla. — (Foto FEDE).

DEPORTES

LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Sabadell. — Por dos tantos a cero venció al equipo local el Atlético de Madrid, que así se proclamó campeón absoluto del torneo de Liga.

Millares de aficionados acompañaron al conjunto madrileño, que mostró neta superioridad sobre el equipo lanero, pese a que éste se batió bravamente defendiendo su puerta y en peligrosos contra-ataques.

El primer tanto del partido fue obra de Ufarte a los 23 minutos de la segunda parte, de rápido y durísimo tiro rematando centro de Gárate.

Cuando faltaban diez minutos para concluir el partido, Luis saca una falta sobre Calleja, que había escapado por la banda izquierda y el zaguero colchonero remata, dando el balón en la cepa del poste izquierdo de la meta local, introduciéndose hasta las mallas.

Destacaron por el Sabadell su portero Comas, el medio Arnal y el delantero centro, Palau. Por el Atlético brillaron especialmente Calleja, Adelaar, Jayo, Ufarte y Alberto.

CLARO TRIUNFO DEL CONJUNTO CANARIO

Las Palmas. — Partido de neta superioridad local, rubricado con claro triunfo (tres-cero) sobre el Sevilla.

A los 14 minutos, en falta sacada por Tonono sobre José Luis permite a éste pasar a Niz, quien cede a José Juan, cuyo empalme se convierte en el primer tanto de la tarde. Doce minutos después, León saca un córner que recoge Castellano, pasando de cabeza a Gilberto, el cual, también de cabeza, consigue el dos-cero. Cuando concluía la primera parte, un tiro de José Juan, a servicio de Gilberto, es detenido por el defensa sevillista Toni, cuando ya estaba batido su portero. El penalty es ejecutado por Germán que consigue el tres-cero definitivo.

Tartín, Tonono y Germán fueron los mejores del conjunto local. En el Sevilla destacaron Rodri y Acosta.

EMPATE EN EL BERNABEU

Madrid. — El último partido de Liga en Madrid ha concluido con empate, entre los propietarios del Bernabéu y el Zaragoza.

El equipo aragonés se adelantó en el marcador, a los once minutos, por Planas, de cabeza, remató a la red madrileña un córner sacado por Oliveros. Cinco minutos después del descanso, en remate de Fleites que tropezó en Violeta, desplazando por completo al guardameta forastero.

Cinco minutos más tarde, en otro córner, esta vez sacado por Planas, Quirós vuelve a adelantar en el marcador a Zaragoza. Finalmente, cuando faltaban siete minutos para terminar el partido Velázquez aprovecha el rechace de la defensa aragonesa a centro de Gento y consigue el empate definitivo.

Violeta, Oliveros y Quirós fueron los mejores del «once» zaragozista mientras en el Madrid destacó sólo la labor de Amancio y Grosso.

SORPRESA EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián. — Con campo embarrado, se impuso el Valencia a la Real Sociedad. Inauguró el marcador, a los doce minutos, Nebot y veinticuatro minutos después del descanso Sol conseguía el segundo tanto valencianista. Cuando faltaban siete minutos, Urriaga, de cabeza, remató a la red forastera un centro de Gorriti.

Mal partido de la Real, cuyos hombres clave —Arzac y Urriaga— fueron anulados por Sol y Paquito. Con éstos destacaron en el Valencia, Roberto y Claramunt. En el bando local sólo Martínez y Lema destacaron.

INUTIL TRIUNFO DEL MALLORCA

Pontevedra. — El equipo local ha dado fin al torneo de Liga con otra nueva derrota ante su público y precisamente frente al Mallorca, otro de los equipos que le acompañan en el descenso a Segunda.

En la primera parte no hubo goles.

A los veintitrés minutos del segundo tiempo, Pereri marcó

el primer gol balear y cuatro minutos después era Xifré el que ponía el marcador en el dos-cero definitivo, favorable al Mallorca.

Gost, Victoriano, Oliver y Xifré fueron los mejores hombres del Mallorca, mientras el equipo local hizo un mal encuentro en que sólo timidamente destacaron su portero, Celdrán, Roldán e Irulegui.

ANGUSTIA EN ALTABIX

Elche. — El fantasma del descenso presidió el postrer encuentro de Liga en Altabix, puesto que de perder o empatar el Elche hubiera quedado implicado en el riesgo de bajar a Segunda.

Por fortuna, a las 28 minutos de la segunda parte, Hernández jugó el balón pasándose a Vavá, quien hábilmente lo entregó a Asensí, quien internándose en el área tiró por bajo batiendo a Reina, guardameta del Barcelona, con un gol decisivo que originó apoteosis en el público, entre estallido de cohetes por la victoria que representaba la permanencia en Primera.

El Barcelona, que se empleó al contra-ataque, tuvo sus mejores hombres en Torres y Gallego. En el equipo llicitano destacaron Asensí y Hernández, en un conjunto que luchó arduosa y valientemente de principio al fin del partido.

GANARON LOS BILBAINOS, PERO NO LES SIRVIÓ DE NADA

Bilbao. — El Celta de Vigo resistió espléndidamente la ofensiva del Atlético de Bilbao hasta cuatro minutos antes del final del partido, que era vital para los bilbaínos, pendientes de lo que hicieran los «colchoneros» madrileños en Sabadell. Cuando faltaban cuatro minutos para concluir, Arieta, dentro del área, recibió un centro, internándose y, finalmente, tiró raso y cruzado a la puerta del Celta, batiendo a Bermúdez.

El conjunto bilbaíno hizo, de todas formas, un mal partido, mientras el Celta se batía a fondo para defender incólume su puerta.

En el equipo gallego destacaron Pedrito, Herminio y Jiménez y en el conjunto local sólo Sáez.

OTRA VICTORIA INUTIL

Coruña. — El Coruña se despidió de la temporada de Liga y de Primera División con una amplia victoria, tres-cero, sobre el Granada, lo cual no impide su descenso a Segunda.

A los cinco minutos, Chapela dribla al defensa izquierdista granadino y, una vez en el área, dispara consiguiendo el primer gol. A los 29 minutos, en falta sacada por Cholo, Beci, aunque a trompicones, consigue rematar y logra el segundo tanto. Tres minutos más tarde el propio Beci s interna, cediendo a Chapela, que logra el tres-cero definitivo.

Beci fue el mejor jugador local, descolando en el bando contrario el defensa Pazos.

Barcelona (Afil). — El San Andrés ha vencido por dos goles a cero al Ferrol en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. El primer tiempo ya finalizó con el resultado de dos a cero. Marcó los goles el exterior Pares a los 8 y 42 minutos en magníficas jugadas personales.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Afil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los espafiolistas este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque también presionó más el Rayo, su falta de acierto en el remate permitió que el Español conservara el empate.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 576 — 578 — 579 — 580 — 581 — 582 — 583 — 584 — 585 — 586 — 587 — 588 — 590 — 591 — 582 — 593 — 863 — 870 — 875 — 879 — 880 — 881 — 884 y 1.220.

Los centros de transformación que se alimentan de las líneas de Alta tensión denominadas: INDUSTRIAL I y II, sufrirán dos interrupciones de 5 minutos cada una, aproximadamente, al empezar y finalizar los trabajos por maniobras.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Barcelona (Afil). — El San Andrés ha vencido por dos goles a cero al Ferrol en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. El primer tiempo ya finalizó con el resultado de dos a cero. Marcó los goles el exterior Pares a los 8 y 42 minutos en magníficas jugadas personales.

El partido que fue presenciado por numerosísimo público, fue jugado con gran deportividad, siendo el dominio alterno, menos en los últimos 15 minutos en que el equipo local se hizo dueño del centro del campo consiguiendo una justa victoria en premio a su mayor efectividad delante del maro.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Afil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los espafiolistas este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Afil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los espafiolistas este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque también presionó más el Rayo, su falta de acierto en el remate permitió que el Español conservara el empate.

Los centros de transformación que se alimentan de las líneas de Alta tensión denominadas: INDUSTRIAL I y II, sufrirán dos interrupciones de 5 minutos cada una, aproximadamente, al empezar y finalizar los trabajos por maniobras.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Con su victoria, por tres-uno, sobre el Salamanca el Gijón ya está virtualmente ascendido a Primera

- El Español empató en Vallecas con el Rayo Vallecano y el Calvo Sotelo en Onteniente
- Difíciles victorias del Málaga, Córdoba y Osasuna, sobre el Murcia, Licitano y Oviedo

Barcelona (Afil). — El San Andrés ha vencido por dos goles a cero al Ferrol en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. El primer tiempo ya finalizó con el resultado de dos a cero. Marcó los goles el exterior Pares a los 8 y 42 minutos en magníficas jugadas personales.

El partido que fue presenciado por numerosísimo público, fue jugado con gran deportividad, siendo el dominio alterno, menos en los últimos 15 minutos en que el equipo local se hizo dueño del centro del campo consiguiendo una justa victoria en premio a su mayor efectividad delante del maro.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Afil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los espafiolistas este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque también presionó más el Rayo, su falta de acierto en el remate permitió que el Español conservara el empate.

Los centros de transformación que se alimentan de las líneas de Alta tensión denominadas: INDUSTRIAL I y II, sufrirán dos interrupciones de 5 minutos cada una, aproximadamente, al empezar y finalizar los trabajos por maniobras.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

OTRA IGUALADA SIN GOLES

Onteniente (Afil). — Onteniente 0; C. Sotelo, 0.

Partido malo. El Calvo Sotelo vino a destruir juego y lo consiguió. Su táctica de no dejar construir fútbol al equipo local la realizó maravillosamente.

A medida que transcurría el partido, los jugadores locales se ponían más nerviosos y aunque dominaron más no pudieron salvar la férrea defensa del Calvo Sotelo, replegando ante su puerta.

DIFÍCIL TRIUNFO CORDOBESISTA

Córdoba (Afil). — Por dos goles a uno ha vencido el Córdoba al Licitano en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con empate a un gol.

El equipo visitante se adelantó en el marcador a los 25 minutos de la primera parte, por mediación de Esclápez, que remató un centro de Juan María. El Córdoba logró el tanto del empate en el minuto 32 de esta primera mitad al rematar de cabeza Aitor Aguirre un templado centro de Rivera. A los 38 minutos del segundo tiempo se produjo el tanto que había de darle la victoria al equipo local. Un centro de Jaén fue rematado por Aitor Aguirre, enviando el balón a las mallas.

El partido ha sido, en líneas generales, de poca calidad de juego. El Licitano se empleó con acusada tendencia defensiva, mientras el Córdoba, pese a dominar territorialmente en la mayor parte del encuentro, no estuvo afortunado en jugadas decisivas que pudieron haberle permitido lograr un mayor tanto.

Han descado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Licitano, Zapata, Bonet y Sigi.

OTRA POBRE VICTORIA

Málaga (Afil). — Málaga, 1; Murcia, 0.

El único tanto del encuentro fue marcado a los 26 minutos del segundo tiempo. Una jugada iniciada por Montero, con centro que deja pasar Wanderley y remata Cabral.

El partido, en líneas generales, ha sido de escasa calidad de juego. En el primer tiempo, el Málaga jugó mal, muy nervioso al ver que pasaba el tiempo y no conseguía goles. El Murcia, por el contrario, en la primera parte, tuvo mucho brío y mucha fuerza jugando a la defensiva aunque sin desaprovechar ninguna oportunidad de contraataque.

A los 17 minutos fue anulado un gol al Murcia, obra de Noverges, por fuera de juego.

EL OSASUNA GANO AL OVIEDO

Pamplona (Afil). — Osasuna, 1; Oviedo, 0 (primer tiempo 1-0).

El único gol del encuentro ha sido marcado a los 22 minutos del primer tiempo. Ostibar ha tirado desde cerca y el rebote ha ido a Panjul, que ha rematado fuerte a puerta vacía.

A los 19 minutos de la segunda mitad, Uria ha tirado desde fuera del área y la pelota se ha colocado por el ángulo derecho de la meta de Echevarría, pero el árbitro ha anulado el tanto por evidente fuera de juego de Galán, ante las protestas de los jugadores ovetenses.

Partido de dos tiempos totalmente distintos. En el primero ha apretado Osasuna que ha merecido marcar algún gol más. En el segundo, se han impuesto el Oviedo que debió contabilizar cuando menos un gol.

Por Osasuna han estado bien el cuarteto defensivo con Lasa, Ederra y Ostibar. Por el Oviedo, su mejor hombre ha sido Prieto, seguido de Uria y Mora.

OTRA VICTORIA DEL GIJON

Gijón (Afil). — Real Gijón, 3; Salamanca, 1.

Superioridad del Gijón que dominó mucho más que su adversario si bien la delantera gijonesa actuó con cierta frialdad. A los 43 minutos del primer tiempo, un fallo de la defensa salmantina permite a Herrero II marcar el primer tanto.

En el segundo tiempo, a los 17 minutos centra Juan Manuel y Quini, sobre la marcha, marca el segundo tanto. En el minuto 19, Fermín consiguió el tanto del Salamanca y a los 36, José Manuel pasa a Quini quien dribla a varios contrarios

y envía un tiro raso que es el tercer tanto.

El partido ha sido aburrido en conjunto porque la superioridad y la posible victoria del Gijón en forma clara se vio desde los primeros momentos. El Salamanca jugó mucho y con gran entusiasmo aunque con poca profundidad en su ataque.

En el descanso saltó al terreno de juego una banda de músicos que interpretó aires regionales pues todo hacia suponer que el Gijón, con el resultado que campeaba en el marcador ya era campeón de su grupo. Al final del partido se dispararon cohetes y fueron exhibidas pancartas y banderolas por parte de las peñas gijonesas ya que, aunque perdiera todos los encuentros que le quedan, el Gijón ya está en la División de honor.

DERROTA DEL ORENSE

Castellón de la Plana (Afil). — Castellón, 3; Orense, 0.

Forment fue el autor de los tres tantos locales. Marcó el primero a los 20 minutos, al rematar un servicio de Celestino. El segundo, a los 43, minu-

tos, culminando una combinación con Celestino y el último a los 68 minutos, rematando de cabeza un pase de Emilio.

El partido ha sido de dominio completo y absoluto del Castellón, pese a presentar una alineación plagada de suplentes. Los orensanos se limitaron a defenderse, labor en la que destacó la actuación de su portero, que libró a su equipo de un resultado adverso mucho más abultado.

Destacaron Oscar, Cela, Forment y Celestino en el Castellón y Esnaola, Lozano, Carballada y Pita en el Orense.

Próxima apertura
en Vitoria, 188
RUVE

Vegarada
PERFORACIONES
¡¡AGUA!!
Guzmán el Bueno, 121
Teléf. 253 42 00-Madrid
Delegado en Valladolid
Teléf. 23 73 80

RESULTADOS EN III DIVISION

GRUPO PRIMERO	GRUPO QUINTO
Gran Peña, 3; Candas, 0. Compostela, 3; Lugo, 1. San Martín-Turista (dia 3). Langreo, 2; Avilés, 0. Praviano-At. Gijón (aplazado). Caudal, 1; Turón, 0. Vetusta, 1; Fabril, 1. Ensidesa, 4; Entregó, 1. Alondras, 0; Gijón Inds., 0. At. Orense, 2; At. Ponteved., 1.	Benicarló, 1; Tortosa, 0. Mahón, 7; Onda, 0. Sueca, 1; Villareal, 2. At. Baleares, 4; Oliva, 0. Mestalla, 2; Paiporta, 0. Levante, 6; Manacor, 0. Aceró, 0; Ibiza, 0. Palma, 2; Soledad, 1. Torrente, 1; Alcira, 2. Ciudadela, 2; Menorca, 0.
GRUPO SEGUNDO	GRUPO SEXTO
Júpiter, 0; Erandio, 0. Guecho, 1; Penferradina, 2. Palencia, 2; Leonesa, 1. Alavés, 7; Rayo Cantabria, 0. Luchana, 1; Torrelavega, 5. Sestao, 1; Baracaldo, 2 (dia 18). Laredo, 2; Villosa, 0. Santander, 1; Basconia, 0. Hullera, 0; Indauchu, 1. Cacabelese, 4; Arenas, 3.	Imperial, 2; C. Sotelo, 0. Manchego, 3; Ilturgi, 1. Linares, 1; Novelda, 0. La Unión, 1; Hércules, 1. Orhuela, 0; Alcoyano, 2. Gandia, 1; Eldense, 1. Jaén, 1; Valdepeñas, 3. Benidorm, 4; Adra, 0. R. Granada, 1; Albacete, 0. At. Cartagena, 1; Cartagena, 2.
GRUPO TERCERO	GRUPO SEPTIMO
Motrico, 5; Utebo, 1. Aragón, 3; Tudelano, 0. Teruel, 2; Eibar, 2. Logroñés, 12; Monzón, 0. Iruña, 3; C. Sotelo, 1 (dia 18). Huesca, 3; Oberena, 2. Barastro, 3; Chantrea, 1. Binéfar, 2; Calahorra, 2. Tolosa, 1; San Sebastián, 1. Numancia, 1; Real Unión, 0.	Mellilla, 4; Portuense, 0. Cádiz, 1; Jerez, 0 (dia 18). Alcalá, 3; Santuqueño, 2. U. A. Ceuti, 0; Triana, 2. Huelva, 0; Algeciras, 3. Marbella, 2; Estepona, 0. Linense, 1; Ayamonte, 0. Sevilla-At. Ceuti (dia 3). Jerez Ind., 7; Puerto Málaga, 1. Rota, 0; San Fernando, 2.
GRUPO CUARTO	GRUPO OCTAVO
Lérida, 2; Mataró, 0. Gavá, 3; At. Cataluña, 1. Villanueva, 1; Europa, 1. Reus, 2; Condal, 3. Gerona, 1; Gramanet, 1. Badalona, 3; Figueras, 3. Moncada, 2; Lloret, 0. Tarrasa, 1; Tarragona, 1. Olot, 1; Vilafranca, 0. Calella, 3; Samboyano, 1.	Tenerife, 1; Plus Ultra, 0. Segoviana, 2; Olivenza, 1. Boetticher, 2; Plasencia, 1. Moscardó, 1; Mérida, 0. Reyfra, 1; E. Delicias, 2 (18). Talavera, 2; Alcalá, 0. Extremadura, 6; Quintanar, 2. Caerfeño, 2; Pegaso, 4. Badajoz, 2; Carabanchel, 0. Aviaco, 3; Toledo, 2.

¡ en Los Vadillos !

Nuestra nueva agencia urbana de Los Vadillos (Avda. del Cid, 32), le ofrece todos los servicios bancarios en un ambiente moderno y confortable. ¡Esperamos su visita!

BANCO DE BILBAO

servicio total

Nuestra nueva agencia urbana de Los Vadillos (Avda. del Cid, 32), le ofrece todos los servicios bancarios en un ambiente moderno y confortable. ¡Esperamos su visita!

BANCO DE BILBAO

servicio total

Apróbadó por el Banco de España con el n.º 7768

PIERNAS ARTIFICIALES
Novedad mundial
Unica prótesis estética funcional

"SELOESA", Fernando el Católico, 11
Teléfono 2578586 - MADRID

Ocasión entrevista gratuita con médico especialista

Dr. Bacariza, jueves, día 23 de Abril, de 12 a 14 horas en el Hotel Condestable, teléfono 201902. Burgos.

VALLAS PUBLICITARIAS

Carrasco

Teléfono 206756
San Pedro y San Felices, 4

DEPORTES

LA QUINIELA GANADORA

Pontevedra - Mallorca . . . 2
 At. Bilbao - Celta 1
 R. Madrid - Zaragoza x
 Sabadell - At. Madrid 2
 Elche - Barcelona 1
 Coruña - Granada 1
 R. Sociedad - Valencia 2
 Castellón - Orense 1
 R. Vallecana - Español 1
 Málaga - Murcia 1
 Osasuna - Oviedo 1
 Valladolid - Burgos 2
 Gijón - Salamanca 1
 San Andrés - Ferrol 1

YA HAY 61 "PLENOS"

Madrid (Logos). — En el segundo escrutinio de las Apuestas Mutuas semanales de hoy que terminó a las nueve y media de la noche pues había bastantes acertantes ya que se han obtenido 14 resultados, 1.436 de 13 y 18.052 de 12.

Con 210.465.805 millones de pesetas de recaudación y seis variantes en la quiniela, hay que repartir más de 37 millones de pesetas en cada una de las categorías ya que se ha batido un nuevo récord de recaudación.

Aunque aparecerán mañana más acertantes en las tres categorías, se espera, sin embargo, que los de 14 resultados cobren una buena cantidad, mucho menos los de 13 resultados y una cantidad ínfima los de doce.

AUTO ESCUELA R U V E

Vitoria, 188 (Gamonal) Teléfono 207147

La selección española de fútbol, en Suiza

Mañana se enfrentará en partido amistoso con la de aquel país

Madrid (Logos).—Esta tarde salió para Suiza la selección nacional de fútbol que jugará contra Suiza en Lausana, el día 22, en partido internacional amistoso. La expedición, al mando del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, está formada por 15 jugadores, pues Ufarte no ha podido desplazarse por estar tocado a consecuencia del partido de Sabadell, y Asensi, que saldrá mañana por no tener despachado todavía el pasaporte.

LLEGADA

Lausana, Suiza (Alfil). — "Si no surge algún imprevisto a última hora, el equipo español que jugará frente a Suiza, pasado mañana será el mismo que tan sensacional actuación tuvo contra Alemania e Italia", ha manifestado el entrenador de la selección española, Ladislao Kubala a un redactor de "Alfil".

Tras confirmar que el viaje ha sido excelente, Kubala nos ha confirmado la alineación: Iribar; Sol, Gallego, Eladio; Violeta, Uriarte Lora, Amancio, Gárate, Arieta y Rojo.

CICLISMO LOCAL

José María Gómez, de Burgos vencedor del «Trofeo Primavera»

Extraordinaria carrera del burgalés José Luis Fuentes

Ayer, domingo, se disputó el Trofeo Primavera, prueba reservada para corredores aficionados de primera y segunda con gran afluencia de corredores. Tomaron parte 54 corredores de Bilbao, San Sebastián, Santander, Salamanca, Valladolid, Palencia, Vitoria, León y Burgos, entre los participantes equipos del Kas, La Casera, Fonterra y otros equipos.

La salida se dio a las nueve y cuarto de la mañana del surtidor establecido en la carretera de Valladolid. Al poco tiempo de la salida, por los pechos de San Mamés lograron romper el pelotón los burgaleses Fuentes, Gregorio Domingo, José María Gómez, de Burgos (residente en Valladolid) y Javier Mínguez, de Valladolid, estos cuatro corredores a fuerte tren y relevándose rápidamente lograron sacar una distancia de trescientos metros, que al paso de Cleda del Camino sería de unos seiscientos, logrando mantener esta ventaja al paso de Pampliega, en el alto de los Tornos había dos primas establecidas para el primero que pasase por el alto y otra para el primer burgalés, que fueron adjudicadas a José María Gómez y Gregorio Domingo, ambas do-

nadas por el organizador y patrocinador Club Ciclista Burgalés. En el alto logró escapar del grupo de cabeza José María Gómez al que se le uniría el vallisoletano Javier Mínguez, logrando sacar una ventaja de trescientos metros, dejando colgados a los burgaleses Domingo y Fuentes. Atrás el Kas compuesto de ocho corredores y los Caseras rompieron el pelotón intentando dar alcance a los fugados, cosa que lograrían rodando fuertemente, que tras fuerte lucha lo lograron al paso de Santa María del Campo, formando un pelotón de diez corredores compuesto de Germán Martín, Tomás Nistas, José María Gómez y Javier Mínguez, de Valladolid, y los Kas, Santiago Ayuste, Luis María Echevarría y Manuel Arrieta, Lorenzo Martín, de Salamanca y los burgaleses Fuentes (que estuvo toda la carrera entre los fugados) y Gregorio Domingo. En el último tramo de la carrera entre Lerma y Burgos, estos corredores luchando como colosos contra el fuerte viento que les azotaba de cara lograron mantener su ventaja, quedando solamente descolgado Domingo, de Burgos y aumentaría hasta sacar dos minutos sobre el pelotón seguidor, en la Varga logró escapar Gómez, entrando en solitario en la meta con dos minutos de ventaja sobre el pelotón, compuesto de ocho corredores.

CLASIFICACION

1. José María Gómez, de Burgos, en 2-37-21, a 39,755 kilómetros por hora.
2. Germán Martín, de Valladolid, en 2-39-45.
3. Javier Mínguez, de Valladolid, ídem.
4. José Luis Fuentes, de Burgos, ídem.
5. Pérez Centeno, de Valladolid, ídem.
6. Luis María Echevarría, de Bilbao, ídem.
7. Lorenzo Martín, de Salamanca, ídem.
8. Tomás Nistal, de Valladolid, ídem.
9. Ignacio Azpuro, de San Sebastián, ídem.
10. Angel Lozano, de Valladolid, en 2-46-55.
11. Santiago Lanza, de Palencia, ídem.
12. Pedro García, de Palencia, ídem.
13. Julián Izquierdo, de Burgos, ídem.
14. Santiago Pérez, de Bilbao, ídem.
15. José Pedro Gutiérrez, de Santander, ídem.
16. Rafael Martínez, de Burgos, ídem.
17. Manuel Arrieta, de Bilbao, ídem.
18. Luis Angel Maté, de Palencia, ídem.
19. Gregorio Domingo, de Burgos, ídem.
20. Francisco Javier Lecue, de Bilbao, ídem.

Se clasificaron 40 corredores. La carrera, organizada por el Club Ciclista Burgalés, ha respondido al prestigio que tiene adquirido a través de su dilatada vida deportiva esta sociedad. La prueba ha sido extraordinaria, tanto por la calidad de los participantes, como por la fuerte lucha entablada por los corredores. La actuación del corredor burgalés, Fuentes, ha sido extraordinaria, luchando siempre en el pelotón de cabeza y logrando entrar en cuarto lugar en la meta.

Para nosotros ha sido esta carrera la prueba más completa que le hemos visto, demostrando encontrarse en gran forma y de seguir con el mismo entusiasmo esperamos pueda cuajar en esta temporada en buen corredor, ya que rueda con gran estilo y se encuentra fuerte, de no haber esperado a Gregorio Domingo, pudo cuajar la escapada de Gómez y Mínguez con él y entrar solos en la meta de llegada.

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

SEGUNDA DIVISION

Español-Orense.
 Murcia-Rayo Vallecano.
 Hicitano-Málaga.
 Oviedo-Córdoba.
 Burgos-Osasuna.
 Salamanca-Valladolid.
 Bilbao Atlético-Gijón.
 Ferrol-Betis.
 Calvo Sotelo-San Andrés.
 Onteniente-Castellón.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148

CAMPEONATO FEDERADO DE BALONMANO

Se pone en conocimiento de los equipos participantes, que los partidos de «alevines», «infantiles» y «juveniles», se celebrarán, en los días, campos y horas que se señalan a continuación.

Campo Instituto (miércoles, día 22). — A las cuatro de la tarde: Instituto «B» - Instituto «A» (infantil).

Campo La Salle (miércoles). A las cuatro de la tarde: La Salle - S. I. A. (infantil).

Campo Liceo Castilla (miércoles). — A las cuatro de la tarde: Liceo - P. Arámburu (infantil). A las cinco de la tarde: Inter - La Merced (alevín).

Campo Marianistas (miércoles). — A las cuatro de la tarde: Marianistas - La Merced (infantil). A las cinco de la tarde: Marianistas - Liceo (alevín).

Campo Sagrada Familia (miércoles). — A las cuatro de la tarde: Sagrada Familia - Sagrada Familia (alevín).

Campo Instituto (sábado, día 25). — A las cuatro de la tarde: Instituto «A» - La Salle (infantil).

Campo Liceo Castilla. — A las cuatro de la tarde: S. I. N. - Liceo Castilla (infantil).

Campo «La Quinta» (Jesuitas). A las cuatro de la tarde: Padre Arámburu - Marianistas (infantil). A las cinco de la tarde: La Merced - Instituto «B» (infantil). A las 6 de la tarde: La Merced - Benjamín (alevín).

Campo La Salle. — A las cuatro de la tarde: La Salle - Inter (alevín).

Campo Sagrada Familia. — A las cuatro de la tarde: Sagrada Familia - Marianistas (alevín). Campo Liceo Castilla (domingo, día 26). — A las once de la mañana: Liceo «A» - La Salle (juvenil). A las doce de la mañana: Atlético Burgalés - Liceo «B» (juvenil).

—Para cruzar es necesario ver la calzada a izquierda y derecha. Un vehículo parado puede ocultar a otro que llega. No cruce jamás sin tener visibilidad completa a izquierda y derecha.

CARRASCO, TRAS LOS PASOS DE URTAIN

Ha roto también con Casadei

Se entrenarán juntos en Leiza (Navarra)

Madrid.—(De nuestra Redacción).—Pedro Carrasco entre Urtain y Casadei ha bailado en la cuerda floja estas últimas semanas: le hemos visto muy cerca, muy compenetrado con el reciente campeón Urtain.

Aquilaron juntos un apartamento en Madrid, y juntos han vivido las últimas jornadas emocionantes.

«Son como hermanos», hemos oído comentar antes de celebrarse el combate contra Weiland.

Sin embargo, la postura de Carrasco ante el pleito Urtain-Casadei no ha estado clara ni mucho menos. Le vimos al lado del «manager» italiano en el Club Internacional de Prensa, asistiendo a cuanto se le preguntaba, en su defensa, antes había estado con Urtain en Málaga. El hecho de que Carrasco sonriera junto a su amigo Urtain y defendiera las posiciones de Casadei es algo que nos sorprendió desde el primer momento.

¿Con qué carta iba a quedarse finalmente el onubense? Acaba de despejarse la incógnita. Pedro Carrasco sigue los pasos de su amigo Urtain y abandona a Casadei. Y al parecer se reunirá con él en Leiza (Navarra) para afrontar juntos el próximo periodo de entrenamiento.

Nuestro campeón de Europa tiene en puerta su combate contra Blin, en el que como se sabe pondrá en juego su título. En cuanto a Carrasco que había ya reanudado su fase de preparación en el gimnasio de Casadei en la calle Elfo, tiene en perspectiva su compromiso con Arcari. Compromiso aún no muy concreto ya que los 70.000 dólares que pide el púgil italiano son cifras algo excesivas. De todos modos si llega a celebrarse, el escenario será, según sabemos, el de la plaza de toros de «Las Arenas», en Barcelona.

En cuanto a la dirección de ambos boxeadores, Urtain y Carrasco continúan los rumores. Parece confirmarse la noticia de que el «tandem» Damala-San Román (ex-portero del Atlético de Madrid) se hará cargo de Urtain y dirigirá su carrera profesional en el futuro. Para Carrasco se habla de un preparador italiano ya conocido en una época anterior. Para Urtain tienen reservado, según parece, un experto preparador francés. Quizás dentro de muy poco podamos tener noticias y testimonios gráficos de los dos púgiles, el ligero Carrasco y el pesado Urtain, desde los bosques de Leiza.

IMPORTANTE EMPRESA CATALANA

Solicita distribuidor o representante en CIUDAD y PROVINCIAS DE BURGOS.

DE

MAQUINARIA EXTRANJERA

para garajes, estaciones de servicio y talleres.

Dirigirse por escrito a:

MOTOR MEDITERRANEO

Infanta Carlota, 100-102. BARCELONA

Fase de ascenso a Tercera

Estrepitosa derrota del San Juan (0-5) superado completamente por el Bembibre

El Juventud volvió a triunfar (2-0), esta vez frente al imbatido equipo de La Bañeza

Nueva y abultada derrota del San Juan. Lo sentimos por su entrenador. El hombre derrocha una ilusión sin límites y el sábado por la noche se mostraba satisfecho al decirnos que por primera vez iba a poder sacar el equipo completo; se entiende el mejor que podía hacer con los jugadores de que dispone. Llegó la hora de la realidad y ya ven ustedes lo ocurrido: el conjunto local hizo el ridículo, siendo superado en todos los conceptos por sus visitantes, que, al igual que en jornadas anteriores, denotaron más fortaleza física, más entusiasmo, más compenetración y más idea de juego. Una verdadera pena.

Con ser más que rotundo el cinco a cero adverso encajado por los sanjuanistas, el tanteo aún pudo haber sido más escandaloso, de no mediar el acierto con que se empleó en bastantes ocasiones el portero burgalés Bonachia.

Bajo la dirección del árbitro local señor Alvarez, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Bembibre. — Galarraga; Arce, Modesto, Gelin; Merro, Satalle; Paez, Acebo, Márquez III, Cuesta, Elisao. C. D. San Juan. — Bonachia; Toño, Palomero, Sabino, Eduardo; Piliñi, López, José, Marroqui, Chino, Peñaña.

A los 32 minutos del primer tiempo se retiró Eduardo, entrando en su lugar Goyo. Cinco minutos más tarde, Toño fue sustituido por Zapl.

El primer gol se produjo a los nueve minutos de juego. Mero lanzó un tiro libre indirecto que remató Márquez III, estrellando el balón en el larguero. El propio Márquez aprovechó el rechace para rematar de nuevo y marcar.

En el minuto 17, Bonachia detiene, aunque sin hacerse con la pelota, uno de los frecuentes y duros disparos de Márquez III y Cuesta aprovechando para establecer el 0-2, con cuyo resultado finaliza la primera parte.

A los 20 minutos de la segunda, se produce una pequeña melée ante la portería local, registrándose varios envíos y rechaces cortos

Finalmente, una defensa del San Juan intenta el despeje y le sale un pasecito corto y casi medido a los pies de Elisao, que bate a Bonachia por tercera vez.

El cuarto gol se contabiliza en el minuto 30, en tiro de Acebo desde fuera del área. Faltando cuatro minutos para el final, es Cuesta, como en el primer tiempo, quien se encarga de cerrar la cuenta con el cinco a cero definitivo.

¿Verdad que no es preciso analizar la actuación de los equipos?

NUOVO TRIUNFO DEL JUVENTUD, ANTE EL LIDERE

Sigue el Juventud viento en popa en esta competición correspondiente a la fase de ascenso a Tercera, cuyos comienzos tampoco fueron muy afortunados que digamos para el conjunto blanquiverde, que después se ha ido entonando, contándose por victorias sus últimas actuaciones, en las que cada vez va demostrando más fortaleza, más conjunción y, en suma, también mayor eficacia, siendo, por tanto, justificadas sus aspiraciones a mejorar aún de posición en incluso llegar al liderato, a poco que la suerte acompañe.

Anteayer le correspondió jugar en el Plantío contra La Bañeza, líder actual, que venía imbatido, dando por ello que pensar que sería un difícil contrincante. En tales casos suele ocurrir que se aumenta tanto la dificultad, que si luego el «gallito» en cuestión no hace poco menos que prodigios, desilusiona a los aficionados. Algo de esto ocurrió también el domingo, viendo cómo se imponía el Juventud, pese a

que pareciera no emplearse a fondo de manera continuada, y pese también a que en el primer tiempo los de La Bañeza estrellaron el balón un par de veces en el travesaño.

El marcador permaneció inalterable hasta el minuto 41 de juego, en cuyo momento Lucio remató certeramente una falta lanzada por Felipe, siendo ésta la única variación que se produjo hasta llegar al descanso.

Apenas transcurridos un par de minutos del segundo tiempo, se produce un acoso de lequipo local, fallan en el despeje los defensores contrarios y Cano aprovecha la oportunidad para establecer el dos a cero que había de convertirse en resultado final. Esta ampliación de distancias provocó la reacción de los visitantes, coincidiendo, probablemente, con un aflajamiento por parte de los visitantes de casa, que, como queda dicho, no tuvo consecuencias en el marcador.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Sáinz, a cuyas órdenes los equipos se alinearon así:

La Bañeza. — Saso; Luis, César, Evaristo; Alvarez, Mezquita; Franco, José Luis, Arias, Cellilio y Arce.

C. D. Juventud. — Pedro; Pedrin, Marcos, Felipe; Tellería, Antonio; Amós, Calino, Lucio, Berrueto y Borja.

Para el segundo tiempo, en las filas leonesas, Alvarez fue sustituido por Moreno. Y a los diez minutos, Susi entró en el lugar de Cecilio. A los 35 minutos también de la segunda mitad, fue expulsado por el árbitro el extremo derecha leonés.

Por parte del Juventud sólo hubo que registrar un cambio. Se efectuó en el minuto 31 del segundo tiempo, entrando entonces Josele en sustitución de Cano.

Probablemente, anteayer, se dejó notar en los gradados de El Plantío la ausencia de aficionados, desplazados sin duda a Valladolid, para presenciar la actuación del Burgos, que aquí fue seguida con sumo interés y alegría, a través de los transistores.

Próxima apertura en Vitoria, 188 R U V E

VICTOR MANUEL

Brezmes

ZANUSSI
UNA GARANTIA QUE VALE

Con nuestros precios... Su dinero vale más

UN MAGNIFICO TRANSISTOR AL QUE MEJOR DIBUJE NUESTRO ESCAPARATE Y SU CONTENIDO.

OTRO MAGNIFICO TRANSISTOR AL QUE MEJOR REDACTE Y ENSALCE EL CONTENIDO DE NUESTRO ESTABLECIMIENTO.

NIÑOS: ¡NO ROMPAIS LAS HUCHAS!
 EL DIA DE LA MADRE UN PEQUEÑO PINTOR O UNA PEQUEÑA ESCRITORA PUEDEN REGALAR A SU MADRE UN MAGNIFICO TRANSISTOR.

SEÑORA: AL HACER SU COMPRA SELLAREMOS Y DAREMOS UN NUMERO. EN AQUELLOS QUE LOS TRES ULTIMOS NUMEROS COINCIDAN CON LOS DEL PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA NACIONAL DEL 25 DE ABRIL Y 5 MAYO 1970, SERAN PREMIADOS CON UNA MAQUINA DE AFETAR O UNA BATIDORA BRAU.

En BREZMES queremos felicidad de hijo y emoción de madre, el 1.º de Mayo

ES UNA GARANTIA QUE VALE

Concursos infantiles
 ☆
 NIÑOS y NIÑAS de 8 a 12 AÑOS

NUEVOS SELLOS CUBANOS



El Ministerio de Comunicaciones de Cuba ha emitido esta serie postal conmemorativa de la Expo-70 de Osaka (Japón). Consta de cinco valores que llevan los siguientes lemas: «Hacia el mejor disfrute de la vida», «Mejor aprovechamiento de la Naturaleza», «Planes para una vida más satisfactoria», «Hacia la mejor comprensión» y «Progreso y armonía para la Humanidad». — (Foto FIEL)

Diario de Burgos

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales
Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

NUESTROS COLABORADORES

Los otros mundos

Por Francisco-Javier MARTÍN ABRIL

EXISTEN otros mundos. No me refiero a esos otros posibles mundos habitados ni siquiera a esos otros mundos del tercer mundo, aunque nada queda fuera de este título ambicioso — Los otros mundos —, que ya en estos momentos está pesando sobre mis espaldas, un poco encorvadas de tanto caminar. Quiero referirme a los mundos de los otros, de nuestros semejantes, a los que los cristianos denominamos hermanos, si bien, que no está bien, no pocas veces nos quedamos en la superficie de las palabras.

Amigos lectores: hay otros mundos: esos críticos, esas voces, esas angustias y esas esperanzas — también esas esperanzas —, que de pronto nos descubre ese hombre que acaba de llegar a nuestra casa, lleno de caminos largos y que nos va contando sus experiencias de viajero internacional. Siempre en estos instantes, me vienen al recuerdo los versos de don Antonio: «Está en la sala familiar, sombría y entre nosotros, el querido hermano — que en el sueño infantil de un claro día — vimos partir hacia un país lejano». La verdad es que la sala no está sombría, sino iluminada por la presencia del ausente, ahora presente, aunque de cuando en cuando en la sala — la sala habitación y la sala de nuestro corazón — se dibuje una pincelada de sombra, con su estela de silencio.

El viajero va a llegar. Lo ha anunciado. Se diría que se le siente venir, como dicen que ocurría con García Lorca, pregonado por impalpables correos, avisos, «de cascabeles por el aire». Ya está ahí, en el andén de la estación. Viene cargado con una maleta y con una guitarra. ¡Qué fuertes son estos abrazos! Al principio nunca sabemos qué decirnos: «Bueno, ¿qué tal hombre?». El hombre tiene que esforzarse para cambiar de idioma, reintegrándose a la raíz de su lengua nativa. Y siempre, en estos primeros minutos, acabamos hablando por caminos diferentes. Hasta que, tras un período de acomodación, se ordena el cauce sin prisa de los diálogos.

Estábamos en «lo nuestro». Permanecíamos en la pequeña parcela de nuestros afanes y de nuestras preocupaciones. Cada uno de nosotros somos una minúscula gota en el mar del Mundo. Escuchamos, escuchamos. Y lentamente, van apareciendo ante nosotros los otros mundos: el hambre, las injusticias, las persecuciones, las guerras frías y las guerras ya encendidas, los nuevos caminos y los nuevos horizontes. El hombre, un hombre de mundo en el más noble sentido de la palabra, se sonríe, como si estuviese de vuelta de todo, en tanto nosotros subimos o bajamos las cejas, a la manera del espectador que presencia un drama, porque nos sentimos «tocados» por el espaldín del relato.

«No es verdad que con frecuencia nos olvidamos de estos otros mundos, casi convencidos, ingenuamente convencidos, de que lo más importante es «lo nuestro», «lo mío»? Un personaje de Pírrhili exclama de repente: «¿Qué alegría, poner una puerta entre el mundo y yo!». Es lo cómodo. Es lo fácil. Es lo tremendamente egoísta. Podríamos poner esa puerta. ¡Ah, pero el Mundo — los otros, los otros — seguirá existiendo un poco más allá de esa puerta, que no será sino ala de avestruz!

La conversación ha cobrado una gravedad puntante. El viajero, para suavizar las cosas y mostrarnos sus ganas de vivir, a pesar de todo o precisamente por todo, coge la guitarra y empieza a regalarnos canciones — unas de protesta, otras de amor, todas de poesía estimulante y más canciones. En francés, en alemán, en inglés, en español... Yo he cogido todos estos «otros mundos» y he intentado meterlos en una crónica.

LA LANA DE VICUÑA SE PAGA A CASI TRES MIL PESETAS EL MEDIO KILO

Lo que ha puesto en peligro de extinción a este animal que vive a más de 4.000 metros, en los Andes

Lima (Crónica especial para Agencia «Fiel-FAO», por Paul Vaughan, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Si la vicuña se salva de la extinción como especie, será gracias a las medidas que está adoptando el Gobierno del Perú para su conservación. Lo asesoran en esa empresa un grupo de expertos nacionales y extranjeros. Uno de estos últimos es Pierre Pierret, un agrónomo y zoólogo belga, destacado en el Perú por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Según ha informado el señor Pierret, no sólo ha sido declarada ilegal la matanza de vicuñas, sino que se ha creado un cuerpo especial de guardas encargados de impedir la caza furtiva. Dos extensas áreas han sido declaradas reservas nacionales de caza, para la conservación de la vicuña y, en el exterior, se busca un acuerdo con otros países para prohibir el comercio internacional de lana y cueros de vicuña.

La causa de tan encarnizada persecución es, por supuesto, la lana de la vicuña, la más preciada que existe en todo el Mundo. Una colcha de vicuña cuesta el equivalente de 250 dólares a 300 en La Paz o en Lima, y, por un poncho, se paga en Buenos Aires un centenar de dólares. En Nueva York y en Londres se ha llegado a pagar la libra (casi medio kilo) de lana de vicuña a 42 dólares (pesetas 2.940).

Los beneficios que puede reportar la caza de la vicuña son, pues, elevados. Por otra parte, la caza en sí no era hasta ahora demasiado difícil. Relativamente confiables, solían dejar acercarse demasiado a los cazadores antes de iniciar la huida. Estos aprovechaban para matar al macho que encabezaba cada tropilla, con lo que las hembras — hasta 40 ó 50 — desorientadas eran ya fácil presa.

Viven las vicuñas normalmente a gran altura —entre 4.000 y 5.500 metros— en Los Andes, buscando pastos duros, líquenes y musgos que con el roce les desgastan los incisivos, que de otro modo le crecerían demasiado como a los roedores. Lo primero que hizo Pierret a su llegada al Perú —nos dijo— fue recorrer toda la zona en que se consideraba posible la presencia de vicuñas. Así «descubrió» la Pampa Galeras, 500 kilómetros al Sur de Lima, a 4.000 metros de altura sobre el nivel del mar. Abundaba entre otras hierbas el «ichu», gramínea predilecta de las vicuñas, y de trecho en trecho algún matorral de «polylepis», un árbol tan chico y retorcido como los vie-

jos olivos del Medio Oriente. Llegó Pierret a contar 800 vicuñas en esa pampa y se apresuró a proponerla al Gobierno como ideal para iniciar un programa de conservación y protección de la vicuña. Inmediatamente 50.000 hectáreas de la Pampa Galeras fueron declaradas reserva nacional de caza y el propio Pierret quedó encargado de llevar a cabo un cursillo acelerado para monteros —guardas especializados en la protección de la vicuña.

«Al cabo de cinco años —dice Pierret— hay ya 2.500 vicuñas en la Pampa Galeras y hasta se piensa en llevar algunas a otras partes del país para iniciar de nuevo la cría natural».

El objeto que se persigue no es sólo el de salvar una especie de la destrucción, por muy en comible que ésta sea, sino el de subsistir una fuente legal de divisas a punto de agotarse, por una provechosa industria permanente. Efectivamente, no es necesario matar las vicuñas para esquilárselas como ovejas, aunque cabe decir que por lo montañesas que son, es difícil atraparlas con ese fin.

Difícil, pero no imposible, como lo demuestra el ejemplo histórico de los Incas. Antes de la conquista, éstos tenían perfectamente organizada su explotación y aprovechamiento. Las dejaban en entera libertad, sin molestarlas para nada, y cada dos años organizaban gigantescos «chacos» —parecidos a rodeos— en que reunían 30.000 ó 40.000 animales en grandes estacadas, para esquilárselos. Volaban a poner en libertad a los ejemplares jóvenes y bien formados, después de curar sus heridas y enfermedades si las tenían. Mataban en cambio, para consumir su carne, a los ejemplares viejos o malformados. De ese modo no sólo conservaban la especie y la industria, sino que la mejoraban por selección.

Además de la Pampa Galeras, se acaba de declarar también reserva de caza para la vicuña el Parque Nacional de Maná, en el distrito de Madre de Dios, cerca de las fronteras bolivianas y brasileñas.

«Bastarán estas medidas para salvar a la vicuña de la extinción? Así lo espera Pierret, aunque confiesa no tenerlas todas consigo ya que —dice— son muy grandes los intereses creados que conspiran contra nosotros. Pero hay que perseverar, dispuestos a todo hasta triunfar».

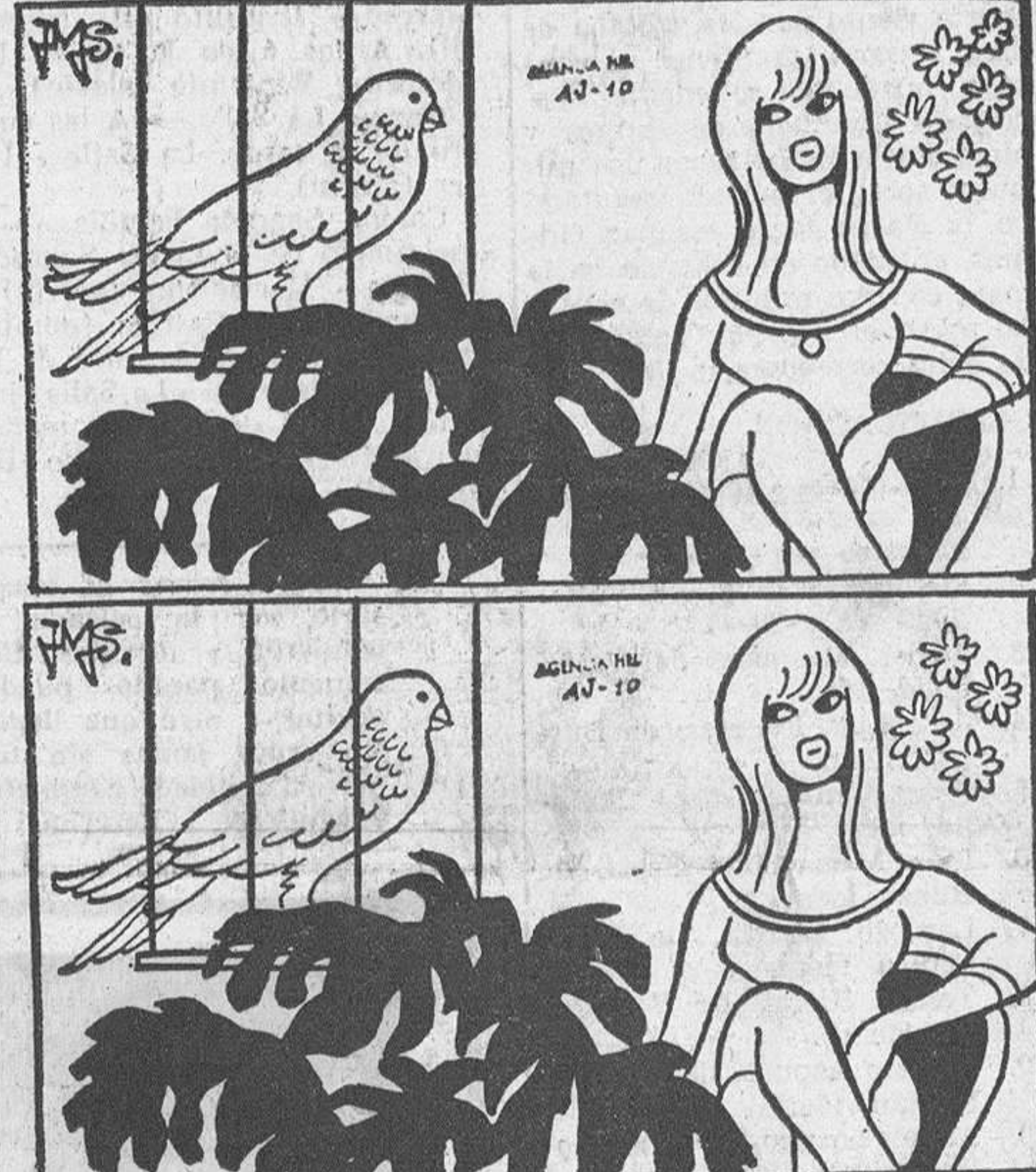
DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

El whisky es una bebida que está logrando gran difusión. En el año 1968 las exportaciones alcanzaron la cifra de 175 millones de libras esterlinas y se efectuaron a 170 países.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tenga.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

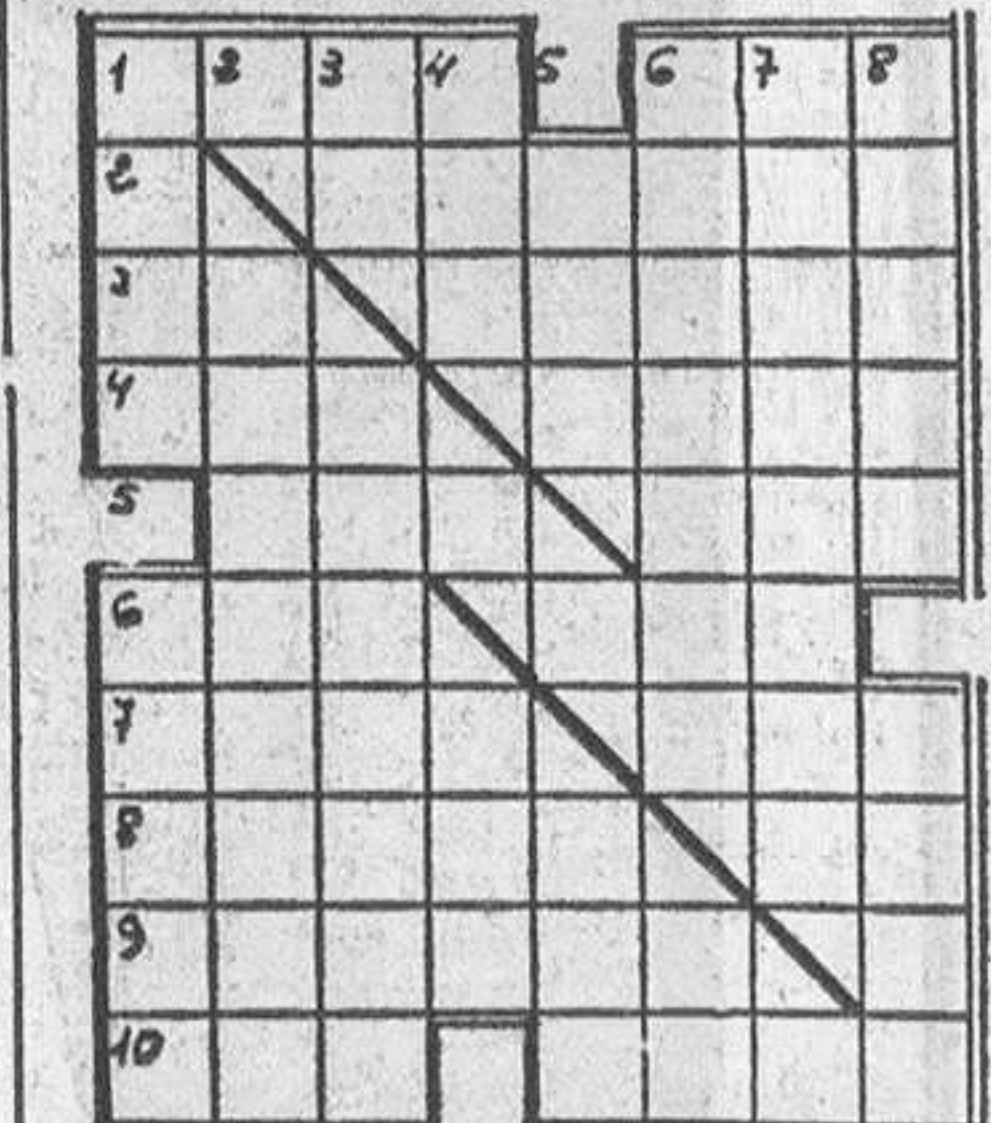
Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

Pasandoprato



HORIZONTALES. — 1. — Río austriaco. Tienda de bebidas. 2. — Dona. 3. — Lengua provenzal. Armaduras que cubren el pecho (al revés). 4. — Igualdad en la superficie. Abogada. 5. — Signo aritmético. Claridad. 6. — Calamidad. Monarca. 7. — Trabajas la tierra. Combinación de base y ácido. 8. — Disfrutar. Reflexivo. 9. — Atrascos. 10. — Arbol de hojas medicinales. Pongo fecha a un documento.

VERTICALES. — 1. — Humor seroso de las lagas. Sacerdotisas de Zoroastro. 2. — Habitación de un buque. 3. — Terminación verbal. Conjunto de cosas saladas. 4. — Cabeza de ganado. Río gallego. 5. — Tanto deportivo. Arte de pesca. 6. — Embarcaciones pequeñas. Símbolo químico. 7. — Estampitas. 8. — Muchacho de corta edad. Ignorante.

SOLUCIONES:
Al crucigrama:
HORIZONTALES. — 1. — Apurar. 2. — Ríen. Bo. 3. — Ors. Lar. 4. — As Pas. 5. — Evitar. 6. — Pi. Acido. 7. — Eco. Ar. 8. Loros. Sa. 9. — Anas. Din. 10. — Rol. Lona.

VERTICALES. — 1. — Aro. Apelar. 2. — Pira. Icono. 3. — Ucase. Oral. 4. — Res. Va. Os. 5. — An. Picas. 6. — Latir. Do. 7. — Basad. Sin. 8. — Sor. Romana.

AL JERÓGLIFICO:
Para Junio trá Facundo.
A los 7 errores:
1. — Ladrillo pared. 2. — Cola gallina. 3. — Cola gallo. 4. — Arboleda. 5. — Ladrillo pared. 6. — Cresta gallo. 7. — Ojo gallina.

INCOMPRESION:
Los señores de Martínez se hallan en el cuarto de estar. El lee el periódico. Ella tricota. Habla el marido:

«El doctor al que has ido a consultar es un equivocado. Soy yo el que te lo dice. ¿Cómo ha podido recomendarte que sigas un régimen para adelgazar y te aconseja al mismo tiempo que tomes fortificantes?»

VIAJERO
En Abril, aguas mil. En efecto llueve con gusto. Un peatón tiene la suerte de ver un taxi libre hacia el que se precipita. — ¡Rápido, a la plaza de San Mateo! — le dice al chófer. — Eso está lejos, le resultará cerca de las cien pesetas — le advierte el conductor. — Bien, pase al interior del coche — le propone el viajero, — yo le conduciré por nada.

DAMAS AL VOLANTE
La joven señora maneja el volante de su utilitario desde hace muy poco. Su marido, con aire resignado le acompaña a su derecha. — ¡Estamos buenos! — dice la dama. — Estos peatones andan siempre por enmedio de la calle. — Sin querer criticar tu conducta — opina el marido — creo que deberías bajar a la calle. Estamos andando por la acera.

PARTIDA DE TUTE
Los jugadores, cuatro, ventilan el gasto que suponen las respectivas consumiciones. La tertulia de tute está muy enconada. De pronto, uno de los jugadores lanza las cartas sobre la mesa y anuncia: — No vuelvo a jugar más con vosotros. — ¡Anda, éste! ¿Por qué? — exclama uno de los contentos. — ¡Sencillamente, porque has jugado el as de oros y el as de oros lo tengo yo en el bolsillo.



¿Qué cargo tenía?



«Soy el decano de la compañía de chavallitos que mañana se presentará en este teatro».

DON CELES Por OLMO

